

A'an Alekot matoom neu Usif Jesus, natuin Na' Markus in sulat

¹ Ije laes alekot. Ije Uisneno In Aan mone in a'monin.* In kaan aa, Jesus Kristus, es Uisneno nleek nani na'ko un-unu'. In lasi nane, nahuun nak on ii:

*Na' Joao Aslain Atoni, naleko' lalan neu Usif
Jesus*

(Mateus 3:1-12; Lukas 3:1-18; Joao 1:19-28)

² Jesus fe' ka nanaob In mepu, mes Uisneno nsonu' nahuun In atoni mese', in kanan na' Joao. Na' Joao musti nnao naleko' lalan neu Jesus In amneman. Fun na'ko un-unu', Uisneno anpaek nalail In mafefa kniun tuaf es, in kaan ee na' Jesaya. In nluul nane, nak on ii:

“Mneen nai! Au 'leul Au 'haef ma 'nimaf, henati nnao naleko' lalan neu Ko.◊

³ Le' atoni nane lof in annao mbi bael sona' es, he in nkao' mnak:

‘Hi ala ki ok-oke' mfeen nai, he miloitan lalan, henati msium Usi' In amneman!

Bifeel-toni mmoe' minesa' lalan nai, he msenu.’”◊

⁴⁻⁶ Atoni sin nteek na' Joao nak ‘Aslain Atoni’. In natua mbi bael sona'. In bael abtais, nmo'e na'ko bikaes ‘unta’ in nafun. Ma In paus-abaf,

* **1:1** Laes fuaf ‘Uisneno In Aan Mone’ ka matu'i mane'o fa mbi lulat bian. ◊ **1:2** Maleaki 3:1 ◊ **1:3** Jesaya 40:3

nmo'e na'ko mu'it in pasun. In amnahat, na'ko kelo' ma oin oef. [Na' Joao in a'moin ii, namnees on le' mafefa kniun na'i Elia afi unu'.]†

Olas nane, atoni namfau na'ko koot Jerusalem, ma nok profinsia Judea in saa'-saa' ok-oke', neman na'euk nok na' Joao mbi in bale. Sin neem he nkiso ma nail Joao, ma he nneen in lasi 'noina'. In natoon sin am nak, "Hi musti mmanako ma misaitan hi sanat ma penu sin ok-oke', henati Uisneno nnoes naen hi saant ini. Nalail hi musti mislain fe', he on nfani takaf mese' nak, hi mileko mfain mok Uisneno be."

Anneen on nane te, sin nmanako sin sanat, ma in naslain sin mbi noel Jordan.

⁷ In natoon sin am nak, "Anmui' tuaf es le' nneis na'ko kau, lof he neem. Masti 'jael on In ate msat, au le' ije ka 'umnees 'ok Ne fa.‡ ⁸ Au ala uslani ki 'eki oel, mes In lof nmoe' nneis na'ko kau. Fun In lof nahenu ki hi nekam neik Uisneno In Smana Knino'."

*Na' Joao naslain Usif Jesus
(Mateus 3:13-17; Lukas 3:21-22)*

⁹ Mbi neno nane, Jesus neem na'ko kuan Najaret mbi profinsia Galilea, ma he na'euk nok na' Joao. Ma na' Joao naslain Ee mbi noel Jordan.

¹⁰ Olas Jesus mpoi na'ko oel, suk naskeek, napeen niit neno tunan natfei'. Nalali te, Uisneno In Smana Knino' nsaon neem neu Ne, namnees on

† 1:4-6 2 Uisf ini 1:8 ‡ 1:7 Lulat lasi Gregu (Yunani) maneo na nak, 'ubees he 'seif in tain peen-ha'e msat, au ka 'umnees fa 'ok Ne.' In a'naona' nak, na' Joao alahaa atoin a'baut. Maski nak jael Usif Jesus in ate msat, in ka namnees fa nokan.

le' kol-pani. ¹¹ Ma on nane te, anneen Uisneno
In hanan na'ko neno tunan nak,
“Ho le' ii, Au Aan Honi’.
 Ho es meki mhaliin Kau, Au nekak.”[☆]

*Pah-tuaf in sin a'nakaf a'naet nsua' Usif Jesus
mbi bael sona'
(Mateus 4:1-11; Lukas 4:1-13)*

¹² Oke' te, Uisneno In Smana Knino' nheel neik
Jesus nnao neu bael sona'. ¹³ In natua mbi
bale nane, naan neno bo' haa'-fai bo' haa', In
ntook nabua nok ale' kanan mu'it fuij. Mbi nane
te, pah-tuaf in sin a'nakaf neem nsua' Jesus he
natuin ee, mes ka n'ai nane fa. Oke' te, Uisneno
nleul In ameput na'ko neno tunan he neman
nhae neu Ne.

*Usif Jesus nnao mbi Galilea he nalekan lalan
Uisneno*

(Mateus 4:12-17; Lukas 4:14-15)

¹⁴ Olas nane, sin nataam nalail Joao Aslain
Atoni mbi pa'an in nanan, ma Jesus nnao mbi
profinsia Galilea, he natoon Uisneno In Laes
Alekot mbi nae. ¹⁵ In natoon mnak,
“Mneen nai! Uisneno In neno he nteel ee!

Neno ii, atoni ok-oke' nahiin am nak, Uis-
neno naplenat.

On nane te, hi musti misnaas nai mi'ko hi
sanat sin!

Oke' te, mituin lalan Uisneno nai.”[☆]

*Usif Jesus no'en atoni atifkai ika' he natuin Ee
(Mateus 4:18-22; Lukas 5:1-11)*

[☆] **1:11** Uab Un-unu' 22:2; Siit Pules 2:7; Jesaya 42:1; Mateus 3:17;
12:18; Markus 9:7; Lukas 3:22 [☆] **1:15** Mateus 3:2

16 Mbi neno es, Jesus nnao natuin nifu 'naek Galilea in ninen. In niit tuaf es, kanan na' Simau, ma nok in olif, na' Andreas. Sin nua sin ntifkain ika'. Nane, sin mepu neno-neno. **17** Jesus no'en sin mnak, "Hoi, bae' sin! Eim mituina Kau fe'! Nen-neno' hi maim ika', mes neno ii, Au he ujalip ki he maim atoni meu Uisneno." **18** Nneen nalalin on nane te, sin nua sin nabelak naen tifkai nane, ma nnaon natuin Ee.

19 Oke te, Jesus nnao nteni naan akle'o, In napeen niit 'naef Jebedeus in aanh in. Tataf, kanan na' Yakobus, ma nok in olif, na' Joao. Sin nua sin naliatan redi mbi bero' in nanan. **20** Jesus no'en sin nua sin mnak, "Hoi, bae' sin! Ati eim mituin Kau fe'." Oke te, sin nua sin nnaon nasaitan sin amaf ma sin ameupt in mbi beor aa tuun. Ma sin nua sin nnaon natuin Ee.

*Usif Jesus nliu' napoin pah-tuaf na'ko tuaf es
mbi kuan Kapernaum*

(Lukas 4:31-37)

21 Nalali te, Jesus nok tuaf haa', es natuin Ee, nnaon ntenuk kuan Kapernaum. Olas nane, pas neon nee', nateef nok atoni Jahudi sin neon onen. § Ma Jesus ntaam neu uim onen he na'noina' mbi nane. **22** Nneen in a'noina', atoni ok-oke' sin namkakan, fun In nahiin mane'o 'noina' nane in nesan. Nane ka namnees fa nok atoni Jahudi sin kulu akama. ☩

23 Olas nane, nmui' tuaf es le' pah-tuaf anhuku. In antaam mbi uim onen amsat, ma nalail pah-tuaf le' mbi tuaf in nekan nane, nkua' **24** mnak,

§ **1:21** Atoni Jahudi sin neon onen, ai' neno snasat, sin nak neno nane, nak 'neno sabdu'. ☩ **1:22** Mateus 7:28-29

“Hoi! Jesus, atoni Najaret! Ho munsa'an kai?!
Ho oum he mule'un kai, ka? Hai mihiin Ko. Ho
le' ii, Atoni le' unu' Uisneno nsonu' Ko he Ho
oum. Ho le' ii, Atoni le' ka asanab Ko fa.”

²⁵ Mes Jesus naskeekn ee mnak, “Mu'meka'!
Mpoi mu'ko atoni ii!”

²⁶ Oke te, pah-tuaf nane nmoe' atoni nane in
aon na'ta'i nahel-heel on. Ma in mpoi na'ko
atoni nane, ma nkao-muus naheel on. ²⁷ Nalali
te, atoni ok-oke' mbi uim onen in nanan, sin
namkakan. Ma sin ok-oke' na'uaban mnak, “Hoi,
ii sa'an? Ije 'noina' fe'u, ka? Amnasit ije in
na'uab lo-esan, he! In nleul pah-tuaf he mpoin,
ma sin natuin In a'lomin amsat.”

²⁸ Ma sin nmulai na'uaban na'ko fefa' nnao
neu fefa', ma le' hanaf ii manena' ntee kuan-
kuau mbi profinsia Galilea.

*Usif Jesus naleko' Pedru in beif, ma nok atoni
bian*

(Mateus 8:14-17; Lukas 4:38-41)

²⁹ Olas sin mpoi na'ko uim onen nane, Jesus
nnao mbi na' Simau nok na' Andreas sin ume.
Na' Yakobus nok na' Joao nnaon nabuan nok
sin. ³⁰ Na' Simau in beif nmainiik-nabubu' ma
antuup mbi haal aa tuun. Olas Jesus sin ntaam
mbi ume nane, nmui' amnemat neem natoon
mnak, “Een tete nmainiik.”

³¹ Nalali te, Jesus nnao nail en tete nane, ma
ntoup nafeen ee. Ma in mainikit nane, naleok
naan. Oke te, een tete mpoi ma nail sin.

³² Olas maans aa nfai', atoin in neem neik
sin atoin ameent in, ma nok atoni le' pah-tuaf
anhuuk sin. Sin neik sin nnaon neu Jesus, he
ntoit lasi mnaut. ³³ Ma toob ok-oke' mbi kuan

nane, neem nabuan mbi ume in nesun. ³⁴ Atoni le' nane kin, sin menas huma'-huma', mes Jesus naleko' naen sin ok-oke'. Ma In nliu' napoin pah-tuaf amaanut sin namfau. Mes In ka nfee fa sona' neu pah-tuaf he namoolk in, fun sin nahiin Ee.

*Usif Jesus nnao napuun-nateef pah-pah, he natoon Uisneno In Laes Alekot
(Lukas 4:42-44)*

³⁵ Mbi nok-noka', fe' ka nmeu nfiin, Jesus anfeen ma mpoi na'ko ume nane. In nnao mbi bael sona' he n'onen, ma namolok nok Uisneno. ³⁶ Olas Simau sin nfenan, sin ka niit fa Jesus, ma sin nnao nami. ³⁷ Olas sin na'euk nok Ne, sin na'uaban mnak, "Ama', atoni namfau le' naim Ko."

³⁸ Mes In natae mnak, "Nane alekot amsat. Mes naleko nneis, hit tnao teu kuan bute bian fe', le' mpaumaak na'ko ii. Fun Au he 'utoon Laes Alekot neu sin amsat. Nane, Au mepu."

³⁹ Oke te, In nnao nafuun profinsia Galilea, he neik Laes Alekot na'ko Uisneno neu sin uim onen. Ma In nliu' napoin pah-tuaf in na'ko atoin in sin neek in. [☆]

*Usif Jesus naleko' tuaf es le' nameen bune
(Mateus 8:1-4; Lukas 5:12-16)*

⁴⁰ Olas nane, tuaf es le' nameen bune, neem neu Jesus. Ma in nleu'-tuu he ntoit lasi mnaut neu Jesus nak, "Ama'! Mumnau maan kau fe'! Au uhiin, au Ama' nabei' naleko' kau, au menas ii, he atoni kaisa nmai'nisin kau. Kalu Ho mloem on nane."

[☆] **1:39** Mateus 4:23; 9:35

41 Nalali te, Jesus namnau atoni nane, ma In nnona In a'niman ma nlaab ee, ma nak, "Namneo, Au 'loem! Muleok nail!" **42** Suk naskeek, atoni nane in menas namneuk. Oke te, in naleok nain. **43** Ma Jesus nleul atoni nane he nnao nfain, ma Jesus ampaa' ee mnak, **44** "Mumnaau lek-leok! Ho muleok ben, mes ho kaisa mutonan sikausikau, he! Ho musti mutuin na'i Moijes in plenat unu'. On nane, mnao meu amepu kleij fe', he npariska ho aom, he nail ho menas he namneik kuun, ai fe' kah. Oke te, ho musti mfee tulu' he on nfani mtoit trima kasi, henati atoni ok-oke' sin nahinan mnak, ho muleko mfini ee."[◇]

45 Mes atoni nane in mpoi, ma nnao natoon mbi mee-mee. Nalali te, atoni namfau naim he na'euk nok Jesus, tal antee In ka nabei' fa he napoin on In human mbi kuan in nane. On nane te, In ntook mbi bael sona' le' naklo'o na'ko kuan. Mes atoni neem piut na'ko bale-bale, he na'euk nok Ne.

2

*Usif Jesus naleko' atoni akeet
(Mateus 9:1-8; Lukas 5:17-26)*

1 Neno fauk namuni te, Jesus neem antein on Kapernaum. Ma sin natongan mbi mee-mee nak, In ntee nalail ume be. **2** Ma atoni-atonи neem na'ko mee-mee. Sin ntool nane, ma naheun ume in nanan. Tal antee in nesun amsat, naheun nok toob. Nalali te, Jesus natoon sin Uisneno In a'an.

3 Olas In fe molok, nmui' tuaf haa' nloi neik atoni akeet mese' he neiki neem neu Jesus. **4** Mes,

[◇] **1:44** Akama 'Naakf in sin A'noina' 14:1-32

fun toob namfaun, sin ka nabei' fa he nloi neiki nnao neu Jesus In matan. Ma on nane, sin ansae npukai ume in penen le' antoom mbi Jesus In fufun. Olas ume in penen pukai nalali, sin nasanut akeet nane nok in a'nahe'.^{*} 5 Olas Jesus nail sin, In nahiin, mane'o-mane'o sin neek palsait neu Ne. Ma In natoon neu atoni akeet nane mnak, "Bae! Au 'noes 'aen ho saant in, ee!"

6 Ma anmui' kulu akama Jahudi sin bian ntokon mbi nane msat. Olas sin nnenan Jesus namolok on nane, sin natenab nak ka nmatoom fa nok sin neek in. 7 Nalali te, sin mantonin mnak, "Atoni ii na'uab on ii, he nasaa'! Alaha Uisneno esan nabei' nnoes atoni in sanat. Mes atoni ii in namolok, nmoe' In tuan namnees on le' Uisneno. In na'le'uf nalail Uisneno be!"

8 Mes Jesus nahiin nalail sin neek in. Oke te, In na'uab mnak, "Hi kaisa mine'op on nane! 9-10 Mee es ma'nafa'? Kalu Au utoon atoin akeet ii 'ak, 'Ho sanat manose malail ee,' hi ka mihin fa kalu jael on nane, ai' kah. Mes kalu Au 'ak, 'Mfeen nai! Mait ho 'nahe' ma mnao nai.' Kalu in anfeen nain, ni' hi fanita mi'taka' mak, Au le' ii, Aan Mansian. Ma Au 'mui kuasat ma nok hak he 'noes atoni sin sanat."

Nalali te, Jesus natoon atoni akeet nane mnak, 11 "Ho mneen, he! Tabu ii, ho muleko, ee! Mfeen nai, ma mait ho 'nahe', ma mnao nai."

12 Nneen on nane te, atoni nane nfeen naen. Nalali te, in nait in a'nahe', mpoi ma nnao. Le' toob ok-oke' mbi nane, sin niit neik sin maatk in. Ma sin ok-oke' namkakan mnak, "Ale! Hai fanita miit on le' ii! Uisneno lo-esan!"

* 2:4 Sin a'nahe', nmo'e neik naeh ahelat.

*Usif Jesus no'en Lewi he natuin Ee
(Mateus 9:9-13; Lukas 5:27-32)*

¹³ Nalali te, Jesus nnao ntein mbi nifu 'naek Galilea in ninen. Nmui' atoni namfaun neem na'euk nok Ne, ma In natonan sin, lalan Uisneno.

¹⁴ Mbi nane, nmui' tuaf es, kanan Lewi, 'naef Alfius in aan mone. In mepu es mbua' noni neu plenat Roma. Olas Jesus nnao natuin nane, In napeen niit Lewi. Ma In no'en ee nak, "Hoi! Oum mutuin Kau!"

Nneen Jesus nak on nane te, Lewi nfeen ma nnao natuin Ee.

¹⁵ Nalali te, Jesus sin ntokon mnahan mbi Lewi in ume. Sin ok-oke' sin nok Lewi in aok-biak in le' abua noni sin. Ma nmui' tuaf bian amsat, le' atoni Jahudi nak, sin nak atoin ka maleok in fa'. Sin mbukae ok-oke' nok sin amsat. Le' atokos abukaet in nane, nmui' atoni bian nloem he nneen Jesus.

¹⁶ Olas nane, nmui' kulu akama na'ko pukan Farisi, napeen niit Jesus ntokon mbukaen nok atoni abua noni sin, ma nok atoni ka aleukt in. Ma sin ntoit In asium-noina' sin mnak, "Anasaa' te hi Kulu ntook mbukae nok atoni abua noni sin, ma nok le' atoni ka aleukt in nae?"

¹⁷ Mes Jesus nneen sin haan totis nane, ma In natae sin nak, "Atoni amenat in musti paluu namneo amalot, mes atoni le' in naleko ee, ka npaluu ntein fa amalot. Au oum he uloitan le' atoni ka alekot sin. Au ka oum fa he uloitan atoni le' na'aiti' nekan nak in esan maneo'."

*Usif Jesus In a'noina' naik na'ko atoni Farisi
sin a'noina'
(Mateus 9:14-17; Lukas 5:33-39)*

18 Mbi haef es, atoni na'ko pukan akama Farisi sin nanaah ok. Sin niit Joao Aslain Atoni in asium-noina' sin nanaah ok amsat. Mes sin ka nailan fa Jesus in asium-noina' sin nanaah ok on le' sin. Nalali te, sin atoin in neem na'euk nok Jesus, he ntoti nak, "Ama'. Hai minaah om. Joao in asium-noina' sin nanaah ok amsat. Mes anasaa' te Ho asium-noina' sin ka nanaah ok fa?"

19 Mes Jesus natae sin mnak, "Namneo, hi mi-hiin mak, kalu nmui' fesat akaben, le' amnemat he natuin fesat, sin ka nanaah ok fa, mes sin nahan tala namsenan. Kalu moen fe'u fe' mbi nane, sin lof mbukaen nabuan. **20** Mes lof ambi neno es, kalu atoni bian nhuuk neik le' moen fe'u nane, ni' in aok-biak in sin neek in nsusal fe', ni' sin nanaah ok!"

21 Nalali te, Jesus naleta' antein mnak, "Ka tiit fa atoni he nlaep toil fe'u neu sabalu mnaa'. Fun kalu nfase tloof, toil fe'u nane kura'bitu' ma nheel natpius sabalu mnaa' nane. **22** Namnees, on le' atoni natnee' tua mina' neik saap amnaat. Fun kalu ka sapa' nane mpee', ma tua mina' nane n'iit nain. On nane, tua mina' musti matne'e neik saap fe'u."† [Ma on nane, Jesus na'noina' sin am nak, In lasi 'noina' fe'u, kaisa mselo nok atoni Farisi sin na'noina' mnaa' nane.]

*Usif Jesus In asium-noina' sin nhosun aen kase,
na'euk nok neno snasat*
(Mateus 12:1-8; Lukas 6:1-5)

23 Mbi haef es, na'euk nok atoni Jahudi sin neon onen, Jesus nnao natuin lele in ninen. Ma

† **2:22** Lulat lasi Gregu (Yunani) unu' nak, kaisa mikain oe anggur fe'u neu boit pasu mnaa', he kaisa natpius.

In asium-noina' sin nhosun aen kase, he nahani.²⁵
²⁴ Ma atoni Farisi napeen niit sin, nalali te, sin natonan Jesus mnak, "Anansaa' es Ho asium-noina' sin tanhai hit nonot akama? Sin nhosun aen kase nok neno snasat! Hi kaisa mmoe' on naan!"

²⁵⁻²⁶ In natae mnak, "Nasaa', he? Hi ka mimnau fa le' na'i David in nu'an. Nane anbool olas na'i Abiatar njael on ameput kleij Jahudi sin 'nakaf a'naet. Na'i David nok in atuin sin namnahan nmaetn ee. Ma sin antaam mbi Uisneno in Loop Onen, ma he nait paon nane, es ameput kleij sin nfeen nalali neu Uisneno, he sin mbukaen. Mes alahaa ameput kleij esan mbukaen, mes atoni bian ka nabei' fa he mbukaen. Nalali te, na'i David sin mbukaen, mes ka nmui' fa tuaf es he nasanat sin."²⁶

²⁷ Jesus natoon antein sin mnak, "Uisneno nmoe' neno snasat he nfee tetus neu kit mansian. Mes In ka nmoe' fa hit mansian he alahaa tatuin neno snasat in plenat. ²⁸ Au le' ii, Aan Mansian. Au le' ii 'mui' hak msat, henati 'ak mansian nabei', ai' ka nabei' fa, nmoe' saa'-saa' nok neno snasat."

3

Usif Jesus naleko' atoin amenat nateef nok neno snasat
(Mateus 12:9-14; Lukas 6:6-11)

¹ Oke te, Jesus nfain neem antein mbi uim onen. Mbi naan, In niit tuaf es le' in niman bian nmaat. ² Mbi nane msat, nmui' atoni bian naim lalan he nasanat Jesus. Ma sin nail piut Ee, he

²⁵ **2:23** Tektana Tfain Monik Ahunut 23:25 ²⁶ **2:25-26** 1 Samuel 21:1-6; Akama 'Naakf in sin A'noina' 24:9

nahiin In he naleko' atoni nane mbi neno snasat, ka ai' kah. Fun natuin tanhai' plenat mbi neno snasat.

³ Oke te, Jesus no'en le' atoni 'niim amates nane mnak, "Ho oum he mhaek mbi matan ii."

⁴ Ma oke te, In ntoit neu le' toob ok-oke' mbi nane mnak, "Kalu mituin hai plenat akama, hit nabei' tmoe' saa'-saa' nok neno snasat? Nabei' hit taleko, ka ai' kah? Nabei' hit taleko' atoni, ai' ta'mate atoni?" Mes sin ok-oke' na'maetso kah.

⁵ Nalali te, Jesus In neekn aa ntuu', fun sin neek in nloem he natuin sin aplenat, ma ka nlois naan fa le' atoni 'niim amates nane. Ma In natoo' ma napiin maatn aa neu sin napuun-nateef. Oke te, In nak atoni nane mnak, "Mnona' ho 'nimam nane neem!" Nalali te, atoni nane nnona' in a'niman, ma suk naskeek, in a'niman nane naleok nain kuun. ⁶ Nalali te, atoni Farisi sin nane mpoi nasaitan uim onen nane. Ma sin nnaon mafuut lasi ma akool nok atoni na'ko partidu Herodes, he namin lalan na'maet Jesus.

Usif Jesus naleko' atoni amenat namfau mbi nifu in ninen

⁷⁻⁸ Mbi haef es, Jesus nok In asium-noina' sin nnaon nasnasan mbi nifu 'naek Galilea in ninen. Mes fun natuin atoni namfau nneen nalalin saa' le' es In anmoe' nani, es on nane, sin ok-oke' neem na'ko kuan-kuan he natuin Ee. Sin neem na'ko profinsia Galilea, profinsia Judea, ma nok profinsia Idumea. Nmui' atoni bian amsat neem na'ko koot Jerusalem, koot Sidon, ma nok koot Tirus. Ma nmui' atoni bian amsat neem na'ko noel Jordan in neno-saen. Sin ok-oke' namin lalan he na'euk nok Ne. ⁹ Natuin toob namfau, Jesus nleul In asium-noina' he naloitan beor es

neu Ne. In nloem he namolok mbi beor aa tuun, henati sin ok-oke' nnenan, ma In kaisa' nakiimb on, ma he sin kaisa' mbe'u Ee.

10 Unu', In naleko' nalail atoni amenat namfau. Fun muni ii, atoni amenat namfau, sin neman mabe'un es nok es he nlaabn aa Ne.[‡] **11** Olas atoni le' pah-tuaf ntaman sin napeen niit Ee, ma sin anluinan ma ntoson huumk in mbi naijaan mbi Jesus In matan. Oke te, sin anko'a' mnak, "Ho le' ii, namneo Uisneno in Aan Mone!"

12 Mes In ntaal ma'tani' neu sin mnak, "Kaisa mitoon atoni bian mak, Au le' ii, sikau!"

*Usif Jesus mbeit atoni bo'es am nua he njael In asium-noina'
(Mateus 10:1-4; Lukas 6:12-16)*

13 Nalali te, Jesus ansae neu 'nuu'f es in tunan. Ma In no'en atoni fafauk le' matoom nok In nekan. Ma sin neem neu Ne. **14** Oke te, In nleek nain atoni bo'es am nua. In nak neu sin mnak, "Au 'beit 'ain ki, henati hi mituin Kau piut. Au 'leul ki, he hi mnao mitowan Uisneno In Laes Alekot neu atoni ok-oke'. **15** Au lof a'fee ki kuasat, henati hi mliu' pah-tuaf na'ko atoni sin nekak naank in."

16-19 Le' atoni bo'es am nua nane, sin kaank in on ii:

Simau (le' Jesus nakaanb ee neu 'Pedru'),

Yakobus,

Joao, (Yakobus nok in olif Joao, sin nua sin le' nane, 'naef Jebedeus in aanh in. Jesus

[‡] **3:10** Markus 4:1; Lukas 5:1-3

nakanab sin nua sin nak, 'Boanerjes', es in
 a'naona' namnees 'on le' 'lotos').*

Andreas,
 Filipus,
 Bertolomeus,
 Mateus,
 Tomas,
 Yakobus ('naef Alpius in anah),
 Tadeus,
 Simau (le' natuin partidu Selot),†
 ma nok Judas Iskariote (in le' nane, es
 na'sa'u Jesus).

*Kulu akama sin nasanat Jesus nak, pah-tuaf in
 sin 'nakaf a'naet es anfee kuasat neu Ne*

(Mateus 12:22-32; Lukas 11:14-23; 12:10)

20 Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin
 nsanun nfain na'ko 'nu'af nane. Ma sin ntaam
 mbi ume. Mes toob namfau neman ntool naan
 anteni Ee, tal antee Jesus sin ka naah nanan fa.
21 Nail niit on nane te, atoni sin nak, "Ati mail
 miit Jesus fe'. In napnikan naloitan In aon." In
 huumf ini nneen atoni namolok on nane, es nane
 te sin neem nane' he nok Ne.

22 Olas nane, kulu akama sin neman na'ko
 Jerusalem he natongan atoni mbi nane mnak,
 "Hoi! Hi kaisa mituin Jesus. Fun nane, pah-tuaf
 sin 'nakaf a'naet, le' atoni biasa noe'n ee nak nai'

* **3:16-19** a: Sulat lasi Gregu (Yunani) nluul nak, 'lotos aanh in',
 nok in na'naona' nak, 'on le' 'lotos'. Atoin ahinat bian nane'op
 nak Yakobus ma Joao sin haank in namnees on le' 'lotos, ai' sin
 nloem he namaun on le' 'lotos. † **3:16-19** b: Partidu Selot
 nane, sin namin lalan he sin nhaken mesen na'ko plenat Roma.
 Ma partidu Selot nane, nakanab sin partidu nak 'Patriot' amsat.

Baalsebul, ntaam nalail neu In nekan, ma nfee kuasat neu Ne he nabei' nliu' pah-tuaf."[☆]

²³ Jesus nneen on nane te, ma In no'en sin okoke' mnak, "Ije, ka nmatoom fa nok 'ne'op! On mee, he ni' pah-tuaf sin 'nakaf a'naet nabei' nliu' nafain on kuun! ²⁴ Kalu mbi pah es in naplenat, in toob in nmabanan es nok es, on mee henati pah nane nabei' nhaek nabaal? Ka nabei' fa! ²⁵ Ma kalu mbi ume 'naakf es in nanan, nmatoen es nok es, mmoe' on mee henati sin ume 'nakaf nane nabei' nhaek piut? Ka nabei' fa! ²⁶ On nane msat, kalu pah-tuaf nmamusun es nok es, sin nlofan mbait-sokan. Kalu he on nane te, tlof namle'un!

²⁷ Kalu atoni nloem he neem nabaka' bale' neu atoin amaspeits es, in musti nfuut na'bubu' uim tuaf nane fe'. Nalail ni' in nabei' nabaak tuaf nane in a'bale'.‡

²⁸ Es on nane, Au utonan 'aen 'eu ki: Uisneno nabei' he nnoes nain atoni sin sanat. Ma kalu atoni na'uab na'le'uf atoni bian, Uisneno fe' nabei' he nnoes atoni nane in sanat. ²⁹ Mes kalu nmui' atoni mbarain na'uab na'le'uf Uisneno In Smana Knino', Uisneno ka nnoes fa in sanat nane, tal nabal-baal!"[☆]

³⁰ Jesus nak on naan, fun sin na'le'uf nalali Ee mnak, "Pah-tuaf antaam nalail es atoni nanel!"

Usif Jesus in biak in mane'o-mane'o es le' sikau?

(Mateus 12:46-50; Lukas 8:19-21)

[☆] **3:22** Mateus 9:34; 10:25 ‡ **3:27** On nane, Jesus natoon am nak, In maspeti nneis na'ko pah-tuaf sin 'nakaf a'naet, es le' sin nok neno-neno noe'n ee, 'na' Baalsebul'. [☆] **3:29** Lukas 12:10

³¹ Nalali te, Jesus In enaf nok in oilf ini neem mbi ume nane, ma he na'euk nok Ne. Mbi nae, sin nhaekn aah mbi kotin, ma sin nleul atoni he nnao noe'n Ee. ³² Olas nane, Jesus ntook namolok nok atoni namfau. Ma nmui' atoni neem natoon Ee mnak, "Hoi, Ama'! Ho ena' neem nok Ho oilf ini, neem es kin mone' nae. Sin neem he na'euk nok Ko."

³³ Mes Jesus natae mnak, "Au ena' nok Au oli'-tata' mane'o, es le' sikau?"

³⁴ Nalali te, In nail neu atoin in le' ntokon napuun naan Ee. Ma In na'uab nak, "Hi ok-oke' le' ii, Au ena' ma Au oli'-tata' mane'o-mane'o es le' hi. ³⁵ Fun sikau es anmo'e natuin Uisneno In a'lomin, sin le' nane mane'o-mane'o Au biak in."

4

Usif Jesus naleta' matoom neu fini mbi naijaan huma'-huma'

(Mateus 13:1-9; Lukas 8:4-8)

¹ Mbi haef es, Jesus annao ntein mbi nifu 'naek Galilea. Ma atoni namfau neman ntool naan Ee. Oke' In ansae ma ntoko mbi bero' le' nhaken mbi oel aa tuun, ma he na'noina' tuaf ini. Toob le' ahaket mbi nifu 'naek in ninen, sin ok-oke' nneen Jesus In a'noina', ² Ma In na'noina' sin neik laes leta' mnak.[◊]

³ "Mitniin lek-leok! Nmui' atoni mese' annao nkiku fini mbi in lele. ⁴ Olas in nkiku le' fini nane, bian nmofun mbi lalan. Ma kolo neman nloot naen le' fini nane. ⁵ Ma fini bian antein nmofun mbi naijaan akfatu. Fini nane nmonen sabake. Mes natuin naijana ka nanesaf, ⁶ olas maans ee nsae, le' fini amonit nane namnenen

[◊] 4:2 Lukas 5:1-3

le'un, ma nakleli nmaten, fun sin na'baak ini ka
nhuuk fa neu naijaan anesat.

⁷ Ma nmui' fini bian nmofun ntoom mbi huun.
Ma huun nane na'neo fini amonit nane, ma ka
napuin fa. ⁸ Ma fini bian nmofun mbi naijaan
anesat. Le' fini nane natool, ma oke' napuin.
Bian napuin ma nafani' nesan ntee bo' teun,
bian napuin ma nafani' nesan ntee bo' nee', bian
napuin ma nafani' nesan ntee natun mese'.

⁹ Sikau es maluke', mitniin ma mneen lek-
leok!"

*Anasaa' Usif Jesus na'uab neik lasi leta'
(Mateus 13:10-17; Lukas 8:9-10)*

¹⁰ Oke', olas Jesus anmees, In asium-noina'
atoni' bo'es am nua nane, ma nok sin tuaf bian le'
anneen nalail In a'noina' nane, sin neem na'euk
nok Ne. Sin antoet he In natoon laes leta' nane
in a'naon. ¹¹ Ma Jesus natae mnak, "Natuin
hi mloem he mane'o-mane'o mihiin Uisneno In
aplenat, on nane Au utoon 'aan ki le' laes leta' ii
in a'naon. Mes neu atoni bian, Au u'noina' 'eki
haa laes leta'. ¹² Le' atoni bian nane, sin namnees
on le' Uisneno In mafefa kniun es, le' ntui nalali
mnak,

'Sin niit nalalin, mes ka nahinen fa.

Sin nneen nalalin, mes ka nloem fa he napanan
ma nahinen.

Maut he sin kaisa npalsain neu Uisneno,
henati Uisneno kaisa nnoes naen sin
sanat.'"[‡]

*Usif Jesus natoon laes leta' fini in amneon
(Mateus 13:18-23; Lukas 8:11-15)*

[‡] 4:12 Jesaya 6:9-10

13 Oke' Jesus natoon sin laes leta' nane in amneon nak, "Kalu hi fe' ka mipaan maan laes leta' ii in a'naon, tmoe' on mee, henati hi mipaan maan laes leta' bian in a'naon? **14** In a'naona' on ii: atoni le' akiku' fini nane, namnees on le' atoni le' natoon Uisneno in A'an. **15** Ma fini le' anmouf mbi lalan, ma kolo nane nloot nani, nane namnees on le' atoni le' nneen Uisneno In A'an. Mes neka 'lo'o, pah-tuaf sin a'naet neem nsiik neik A'an nane na'ko atoni in nekan. **16** Fini le' nmouf mbi naijaan akfatu, namnees on le' atoni ii nneen nalail, ma nsium A'an nane nok neek amlilat. **17** Mes A'an nane ka na'kii' af. Nane fun, A'an ka nabala fa 'loob mbi atoni in nekan. Olas atoni bian neik nasuusp ee, fun in nataim nalail A'an nane, oke' in nafetin nani. **18** Ma fini le' anmouf mbi huun in nanan, namnees on le' atoni le' in nneen nalail A'an nane. **19** Mes na'aun on neuba in mepu huma'-huma', he napeni haa alekot neu kuun in aon. Ma aunu' nane fun namfau, nsetul napoin A'an nane na'ko in nekan, tal antee ka ma'upa' fa. **20** Mes fini le' anmouf mbi naijaan anesat, namnees on le' atoni le' natniin neik in luken, henati nsium A'an nane, ma nmoni natuin Uisneno In a'lomin. Oke' in anmo'e haa laes alekot, namnees on le' fini apunet nane. Bian nafuan ntee bo' teun, bian ntee bo' nee', ma bian nafuan ntee natun mese'."

*Kaisa mtoeb paku meki 'poni
(Lukas 8:16-18)*

21 Jesus namolok ntein mbi bero' aa tuun. In namolok ntein laes leta' mese' nak, "On mee! Hi mneen miit atoni nhout paku, oke te, ntoeb nane neik 'poni, ai' kah? Ai', ntaob ee neu hala' in

nupun! Kah fa', ai'? Kalu he ntaob ee on nane te, in ka nmantaan fa be. Atoni musti ntao paku nane na'laitn ee he ni' mantaan.²² Fun lasi le' ma'kolo' olas ii, nabe'i tiit atfani. Ma saa' es le' atoni ka nahiin olas ii, in lofa' mpoi ma tahiin ee.²³ Sikau es maluke', mitniin ma mneen lekleok!"

²⁴ Oke te, In na'uab antein nak, "Mitenab lekleok, he! Kalu hi mtai atoni bian sin ma'moe'k in, atoni bian lof antai ki on nane msat. Ma lofa' Uisneno es antai nafani ki on nane msat. Mes In mtais nane ma'fena' nnesi ntein."²⁴

²⁵ Kalu atoni mane'o-mane'o nloem he nahiin Uisneno In a'lomin, in lof nahiin nnesi ntein. Mes kalu atoni ka ntoe naan fa Uisneno In a'lomin, in lof anmoon nnesi ntein."²⁵

Usif Jesus naleta' neu fini le' in anmoin kuun

²⁶ Oke te, Jesus namolok antein mnak, "Uisneno In nabe'in 'naek anneis antein on le' fini le' atoni nkiku' mbi in lele.²⁶ Maski nak atoni nane nfain neu in ume, neno'-fai nfeen-antuup, ma ka namnau ntein fa fini nane, mes fini nane natool, ma na'nae piut.²⁷ Ma fini le' nane nmoin kuun mbi naijaan nane, mulai na'ko in ntaun, nasuuf, tal antee napuin.²⁸ Kalu ane he namnaot, leel ane in tuan lofa neman nhosu haa aen nesa'. Uisneno In nabe'in on le' nane msat. Le' nane ok-oke', Uisneno es anmepu."²⁹

Usif Jesus naleta' neu fini le' in nesan an-ana' nneis

(Mateus 13:31-32,34; Lukas 13:18-19)

²² **4:21** Mateus 5:15; Lukas 11:33 ²² **4:22** Mateus 10:26; Lukas 12:2 ²⁴ **4:24** Mateus 7:2; Lukas 6:38 ²⁵ **4:25** Mateus 13:12; 25:29; Lukas 19:26 ²⁹ **4:29** Joel 3:13

³⁰ Oke te, Jesus namolok antein mnak, “Au uleta' 'tein on ii: hi mibei' mnoon Uisneno in toob. Na'ko sin tuaf fua' fauk es, mes nabaabt ok, tal antee sin namfaun ok. ³¹ Nane namnees on le' fini le' in nesan an-ana' nneis. ³² Kalu hit tseen nesaf nane, in lof anmoin njael hau 'naek. Ma lof kolo neem namin mafo', ma nmo'en kuna' neu ne.”

³³ Jesus In a'noina' in ma'mo'en natuin sin hiink ini. ³⁴ In na'noina' atoni neki haa laes leta'. Mes kalu nok In asium-noina' sin, In natoon laes leta' nane in a'naon ok-oke'.

*Usif Jesus nasnasab anin slutuf
(Mateus 8:23-27; Lukas 8:22-25)*

³⁵ Mbi neon nmabe', Jesus fe' mbi beor aa tuun. Ma In nleul In asium-noina' sin mnak, “Eim hit tlaak teu nifu 'naek in panin nae.”

³⁶ Oke te, sin nsae ok-oke' neu bero' nane nok Jesus. Ma sin nnaon nasaitan toob namfau mbi nane. Mes anmui' atoni bian natuin ma nsaen bero' bian. ³⁷⁻³⁸ Olas nane, Jesus ntuup alas In a'nakan neik aka'nunu', ma ntuup anfin mbi beor aa kotin. Neka' loob, anin slutuf neem. Ombo napesen oel antaam neu Jesus sin a'bero', ala kle'o beor aa naheun nok oel. Es on nane te, In asium-noin' in namtaun nmaten. Ma sin neman mpoo' nafena Jesus mnak, “Ama'! Mfeen fe'! Hit he tsilake! Mes Ama' ka ntoe naan kai fa!”

³⁹ Neen on nane te, Jesus nfeen ma nakain anin nane mnak, “Mu'meka' nai!” Oke te, In nleul nifu 'naek nane mnak, “Mumnee nai!” Ma anin nane naskeek namnee nain, ma nifu 'naek

na'tena' msat. ⁴⁰ Oke te, Jesus nak In asium-noina' sin mnak, "Anasa'a' te hi mimttau on ii? Hi ka mpalsai Kau fa, ka?"

⁴¹ Sin ok-oke' namtaun ma namkakan, ma sin nmantotin mnak, "In le' ii, sikau, he? Es anin ma omba nneen natuin Ee!"

5

*Usif Jesus naleko atoni amaunut le'ut es le'
pah-tuaf namfau antaam mbi in nekan*

(Mateus 8:28-34; Lukas 8:26-39)

¹ Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin ntenuk nifu 'naek Galilea in panin, mbi baal jes, kanan Garasa. ²⁻⁶ Mbi nane, nmui' tuaf es, le' pah-tuaf amaunut antaam mbi in nekan, tal antee namaunu' leu'. In nabala mbi niut nate'. Neno'-fai in paililbah napuun-nateef mbi 'nu'affa'nu'af, ma nnao ao monas, ma ankoaa-muus. Ma in anteop napaap in aon neik fatu. Mes in aon nane naheel anneis. Ka nmui' fa atoni es he nfuutb ee, maski naka nfuutu neik tain besi msat. Atoni sin nfuutb ee haef-haef mbi in a'nukun ma in haen neik tain besi, mes in nafeek naen tain besi nane, ma neok nafeek kaba' na'ko in haen. In maspeti nneis, tal antee ka nmui' fa atoni mese' es nabei' he nhuku.

Olas nane, Jesus sin nsaon na'ko bero 'naek, atoni le' pah-tuaf amaunut antaam mbi in nekan nane napeen niit sin na'ko 'lo'o. Nalali te, in nanopoi na'ko niut nate' nane, oke te in naen annao ma nleu'-tuu' mbi Jesus In matan. ⁷⁻⁸ Olas Jesus nail naan atoni nane in huumn aa te, In na'uab am nak, "Hoi, pah-tuaf! Ho mpoi mu'ko atoni ii nai!"

Nalail atoni nane in ankoaa-muus naheel on mnak, "Huus! Ho he munsa'an kau! Au uhiin Ko, Ho le' nane namneo Jesus, Uisneno Akuasat in Aan Mone. Au 'toit Ko he Ho kaisa mususap kau!"

⁹ Ma Jesus ntoti mnak, "Ho kaanm ii, sikau?"

Atoni naan natae mnak, "Au kaank ii *Legion*, fun hai le' ii mimfau nneis, on le' solalus puka 'naek es!"

¹⁰ Nalali te, pah-tuaf in nmoe' atoni nane in fefan henati ntoit Jesus, he kaisan nliu' sin mpoin na'ko bale nane.

¹¹ Le' ka naklo'o fa na'ko bale nane, anmui' tuaf ampaon faifn aa puka 'naek es. Faifn ini, on le' he ntee tipu' nifun nua. Sin namin amnahat mbi 'nu'af abnapan. ¹² Nalali te, pah-tuaf in ntoit Jesus mnak, "Mleul kai he mnao mtaam meu fafi nae kin."

¹³ Nneen on nane te, Jesus anloem. Ma pah-tuafin nane, naen ampoi na'ko atoni nane, ma nnaon ntaam neu fafin. Ma le' fafi nifun nua nane, sin naen nasiit-bokan. Ma sin nsika'-nolo' antaam neu nifu naan, ma sin ok-oke' leem anmaten mbi nane.

¹⁴ Olas atoni le' apao fafi sin nail niit on nane te, sin ok-oke' namtaun nmaten. Oke te, sin naenan nnaon natoon toob mbi kuan-kuan mbi nane. Ma atoni namfau mpoi neem, ma nnaon nail saa'n aa es anbool. ¹⁵ Sin neem na'euk nok Jesus, ma sin napeen niit atoni le' pah-tuaf amaunut antaam neu in nekan nane, ntook mbi nane. In neekn aa naleko ee, ma in natai nalail bael abtais ee. Niit on nane te, atoni sin ok-oke' namtaun, fun sin nahiin nak, atoni sikau es le' nabei' nliu' napoin pah-tuaf na'ko atoni nane,

in mane'o-mane'o atoni lo-manenu'. ¹⁶ Oke te, sin ok-oke' mantonin mnak, "Hai miit meik hai maatm ini, atoni le' pah-tuaf amaunut antaam neu in nekan, naleko ee. Ma hai miit faifn aa mane'o-mane'o leem anmaten." ¹⁷ Ma toob na'ko kuan-kuan antoit Jesus he nfeen nnao nasaitan sin bale.

¹⁸ Olas Jesus he nsae neu beor aa nanan, atoni le' pah-tuaf amaunut antaam neu in nekan nane, neem antoit Jesus he in nok amsat.

¹⁹ Mes Jesus ka nloim fa. In na'uab mnak, "Naleko nneis, ho mnao mfain mutonan ho biak in ok-oke', saa'n aa le' es Uisneno nmoe' nalali neu ko. Ma mutoon mak Uisneno nneek niis ko."

²⁰ Nalali te, atoni nane nnao nfain, he nnao nafuun pah es anmui' koot bo'es, es le' sin nteek ee nak, 'Dekapolis'. In an'eut nani le' saa' es Jesus anmoe' nalali neu ne. Atoni ok-oke' le' nneen in uab nane, sin namkakan nmatten mnak, "Namneo, hel!"

Usif Jesus namonib anfani 'naef Jairo in aan feto. Ma nok bifeel amenat es le' nlaab Usif Jesus in sabalu

(Mateus 9:18-26; Lukas 8:40-56)

²¹ Nalali te, Jesus sin nlaak anfanin neu nifu 'naek in panin bian. Olas sin nsaon na'ko bero', toob namfau neman ntool naan Ee. ²² Mbi nane, nmui' tuaf es, in kanan, 'naef Jairo. In le' nane, a'nakaf neu uim onen mbi kuan nane. Olas nane napeen niit Jesus, ma in nleu'-tuu' mbi In matan. ²³ Ntoti mnak, "Koi, usi'! Au aan feto in fe' naan

toon bo'es am nua, nameen he nmate. Ho maen oum fe', he muleko' maan kau be'."*

²⁴ Ma Jesus natuin Jairo nnaon neu in ume.

Mes olas sin nnaon, atoni namfau natuin sin, tal antee sin nnaon ka nalekon fa, fun toob namfau natuin bia-nam-bian.

²⁵ Mbi toob amfaut sin soonk ini, anmui' bifeel es, es le' in fun neneem ka nasnaas fa toon bo'es am nua ben. ²⁶ In loit ma in a'maus ok-oke' nalail sine, he mbaen amalot. Mes ka nmui' fa mese' he naleko ee. Mes in menas nane, nfoe piut. ²⁷⁻²⁹ Bifeel nane, in nneen namfau matoom neu Jesus. On nane in nheo'k on natuin atoin in sin atnaank ini, he npaumaak nok Jesus in kotin. In nane'op mbi in nekan nanan nak, "Ile lamu au ubei' 'laab 'aan In sabalu haen, au lof uleok."

Olas in ankais Jesus in sabalu, nok askeken, in naa' asait le' nane, nheu naan. In natniin in aon naleko nfini ee.

³⁰ Pas olas nane, Jesus natniin anmui' ma'tanin anpoin na'ko In aon. In niik on kotin, ma niit toob namfau mbi In kotin. Oke te, In antoti mnak, "Sikau es ankais Au sabalu?"

³¹ In asium-noina' sin natae mnak, "Ama', Ho mail kuum! Atoni namfau on ii es annabe'un. Nasaa' Ho mtoit mak, 'Sikau es ankais Au sabalu?!"

³² Mes Jesus nail nateef, he naim le' alelo sikau es ankasi. ³³ Olas bifeel nane nneen Jesus ntoit

* ^{5:23} Sula Knino' mbi lasi Gregu (Yunani) nak, "Ama oum he mtao Ho 'nukum neu ne, henati' in neleko nfain, ma nmoin." Mbi nae, "in ntoit he ntao in a'nukun" in a'naona' nak, "mumnau ma muleko' maan ee". Aan feto in toon nane, matu'i es lasi Gregu (Yunani) mbi ela' 42.

on nane te, in namtau. Nalali te, in nleu'-tuu'
mbi Jesus In matan, ma nmanaok mnak, "Ama'.
Au le' es a'kais Ho sabalu."

³⁴ Ma Jesus natae le mnak, "Fun ena' mane'o-
mane'o mpalsai meu Kau, ho muleok mulali ee.
Ma ho mmao mfain mok neek amlilat."

³⁵ Jesus fe' na'uab on nane te, nmui' amnemat
na'ko 'naef Jairo in ume, natoon am nak, "Akoi!
Li'aan feto nmate! Kaisa muhaeb mtein Kulu ii
nai. Ama' naleko nneis, kaisa mnao nai."

³⁶ Mes Jesus ka ntoe naan fa atoni nane in
molok. Ma In na'uab neu 'naef Jairo nak, "Ho
kaisa mumtau, he! Mpalsai meubah Uisneno."

³⁷ Oke te, Jairo nok Jesus nnaon nasaitan In
asium-noina' bian. Mes In nnao noba haa Pedru,
Yakobus, ma nok Joao, sin nnaon piut. ³⁸ Olas sin
nteen 'naef Jairo in ume, sin niit atoni namfau
bataisiub' in, ma sin nkambain naheel okan.

³⁹ Jesus ntaam neu ume naan. Ma In antoit
sin am nak, "Anasaa' te hi mtaisibu meu kaet?
Li'ana ije, in ka nmatef. Mes ije, in antuup kuun."

⁴⁰ Sin nneen Jesus namolok on nane te, sin ok-
oke' maens Ee.

Nalail, In nleul sin ok-oke' mpoin. Ma In no'en
li'ana nane in enaf nok in amaf, ma nok in
asium-noina' sin tuaf teun, he sin ok-oke' ntaam
neu li'ana nane in ke'an. ⁴¹ Ma Jesus nhuuk
li'ana nane in a'niman, oke te, In namolok neu
ne neik sin lasi Aram mnak, "Talita kum!" (In
a'naona' nak, "Aan feto! Mfeen nai!")

⁴²⁻⁴³ Suk naskeek, li'aan feto nane nfeen ma
nnao. Nalali te, Jesus nleul in enaf nak, "Mfee
li'ana ii he naah nai!"

Atoni ok-oke' le' aniiit takaf saa' le' es anbool, sin namkakan. Mes Jesus na'eka' ma'tani' neu sin mnak, "Hi kaisa mitoon sikau-sikau mak Au umonib ufain ee be!"

6

Atoni Najaret sin ka nloem fa he nataim Usif Jesus

(Mateus 13:53-58; Lukas 4:16-30)

¹ Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin ok-oke' nnaon nfain on In kuan Najaret. ² Neno nane na'euk nok atoni Jahudi sin neon onen, Jesus antaam mbi uim onen ma he na'noina'. Neno nane, nmui' atoni namfau ntaman neu uim onen nane. Olas sin nneen In a'noina', sin namkakan mnak, "Atoni ii, lo namneo-namneo nahiin! In nmui' kuasan amsat! On mee es tal antee In on le' ii? ³ In le' nane, mepu haa tukan haub. Hit tahiin In enaf, bi Maria; ma nok In oilf ini, es le': na' Yakobus, na' Yoses, na' Judas, ma nok na' Simau. In nmui' fetof amsat. Hai ok-oke' mtook kuan mese' mok Ne!" Es on nane, sin nato'an ma ka nlomin fa he nneen In molok antein.

⁴ Ma Jesus natoon mnak, "Nane namneo! Atoni nloem mofhae' Uisneno In mafefa knino' na'ko bale bute. Mes sin ka nloem fa he atoni na'ko sin kuan aa kuuk."[◊]

^{5-6a} Mes atoni le' nane, sin a'naak fatun. Tal antee sin ka nloem fa he npalsai ntein neu Jesus ben. Nane fun, In namkaak, ma In ka npaek fa In kuasa mbi nane. In naleko nana tuaf fauk aah.

[◊] **6:4** Joao 4:44

*Usif Jesus nfee mepu neu In asium-noina' sin,
atoni bo'es am nua
(Mateus 10:5-15; Lukas 9:1-6)*

^{6b} Oke te, Jesus nnaon napuun-nateef kuan-kuan le' ampaumakat, ma na'noina' atoni neik Uisneno In a'lomin. ⁷ In no'en In asium-noina', atoni bo'es am nua nane, he nleul sin annaon, sin tuaf na-nua nnaon natongan Uisneno In A'an Alekot. In nfee sin kuasat amsat henati nli'un pah-tuaf. ⁸⁻⁹ In naplenat sin mnak, "Hi naik ka meik bale' namfa-fau mbi lalan. Naik ka meik bukael, loit, ma nok aluk. Meki haa tes nok peen-ha'e, nok sabalu mbija hi aom in. ¹⁰ Kalu nmui' atoni nataim ki mbi in ume, hi musti mtokom mbi nane tal antee hi mnao mtein. ¹¹ Mes kalu mtee baal es, ma atoni sin ka nataim ki, ma ka nloem he nneen ki, mfeen mnao mi'ko bale nane. Nalali te, mitoon sin mak, "Hi ka mloem fa he mneen ate, maut he msutai kim hi saant ini!"*

¹² Oke te, sin nnaon natoon A'an Alekot name. Sin nak neu toob in henati sin musti nmoin natuin lalan Uisneno. ¹³ Ma sin nliu' napoin pah-tuaf ini. Oke te, sin n'ose' mina neu atoin in sin a'naak in, ma henati n'onen naleko sin. Ma sin naleok nanin amsat.◊

*Usif Herodes nleul he n'oet nafeek na' Joao in a'nakan
(Mateus 14:1-12; Lukas 9:7-9)*

¹⁴ Olas nane, atoni mbi mee-mee nahiin Jesus. Ma usif Herodes anneen nalail amsat uaba'

* **6:11** Olas mbi nae, atoni ntekal afu na'ko sin haek in he nfani takaf nak, atoni le' ka naloem fa he nneen, nsutai saant in. Mtae' mbi sulat *Nai' Lukas 10:4-11*, ma nok sulat *Atos (Kisah Para Rasul) 13:51.* ◊ **6:13** Jako 5:14

matoom nok Jesus In kuasan. Nmui' atoni na'uab am nak, "Nai' Joao Aslain Atoni nane, nmoni nfain es Jesus in nekan! Es on nane te, In nabei' nmoe' lasi mkakat namfau."

¹⁵ Ma nmui' atoni bian nak, "Kahat! Ije na'i Elia es anmoni nfain es In nekan." Nmui' tuaf bian amsat nak, "In le' nane, Uisneno in mafefa' bian na'ko ba un-unu' sin."[☆]

¹⁶ Mes olas usif Herodes nneen sin namolok matoom neu Jesus on nane te, in natae mnak, "Ije, nai' Joao Aslain Atoni le' neno unu' au 'leul sin n'oet nafeek in a'nakan. Mes olas ii, in nmoni nfanin, hel!"

¹⁷⁻¹⁸ Usif Herodes anleul on nane, fun in anmui' lasi 'naek nok na' Joao. In lasi on ii: Usif Herodes nmatsaon ntein nok in olif na' Filipus in feel, in kanan bi Herodias. Mes na' Filipus nok bi Herodias fe' ka nmapoi laakn in. On nane, na' Joao nakain sin haef-haef nak, "Usi' ka nabei' mait ho olif in feel. Fun nane mtanhai' hit nonot Jahudi!" Mes usif Herodes nmatsao nok ne. Nalali te, in nleul atoni nnaon nhuuk nai' Joao he nataam ee neu pa'an.[☆]

¹⁹ Fun natuin nai' Joao nakain haef-haef on nane te, bifeel nane neekn aa nas'unu 'naek he na'mate. Mes fe' ka nmui' sona' he na'mate, fun usif Herodes nataam nai' Joao es pa'an, ²⁰ ma nleul solalus sin mpaob ee lek-leok.

Usif Herodes aunun 'nakan neu na' Joao. In nahiin nak Uisneno es ansonu' na' Joao nane. Ma na' Joao nane, atoin alekot. Usif Herodes nloem

[☆] **6:15** Mateus 16:14; Markus 8:28; Lukas 9:19 [☆] **6:17-18** Lukas 3:19-20

he nneen na' Joao in molok. Mes mbi haef es-haef es, in neekn aa ka nloem fa he nneen nai' Joao in molok.

²¹ Nalali te, mbi neno es, bi Herodias napein balas nafani in nekan amenat. Neno nane, sin nmoe' fesat neu usif Herodes in neon mahonit. Sin na'sine' atoin a'naet sin he neem naah neu fesat neon mahonit nane. Le' amnemat sin nane, alahaa atoni anaa' aplenat, ma solalus sin a'nakaf, ma nok amnaes kuan mbi pah Galilea sin. ²² Mbi fesat in nanan, bi Herodias in aan feto ntaam mbiul. In mbiul ta alekot, tal antee nmoe' usif Herodes in nekan nok amnemat sin neek in namliil' in. Ma on nane te, usif Herodes noe'n ee neem mnak, "Ho mloem he mtoit saa' meu kau, ni' mutoon! Lof au 'fee ko. ²³ Masti ho mtoit au 'soupü ii he 'bati nua msat, au 'fee ko. Au 'suup, nabei' au 'teek Uisneno in kanan!"

²⁴ Ma li'aan feto nane nnao ntoit in enaf mnak, "Ena'! Ena nabei' ho mloem au 'toit saa' le' es au ama' nmu'i?"

Ma in enaf natae mnak, "Haaa, nane es au 'loem! Mnao mtoti haa Joao in a'nakan."

²⁵ Oke te, li'aan feto nane nnao sabake neu usif Herodes mnak, "Ama'! Au 'toit ho mfee kau Joao in a'nakan, mtao bahe neu bandeja. Meiki neem es le' ii!"

²⁶ Usif Herodes nneen on nane te, in neekn aa namneuk naan. Mes in ka nabei' fa he nait nafani' in haan supat nane, fun toob ok-oke' nneen nalail ne. ²⁷ Oke te, in nleul solalus in a'nakaf mese' he nnao n'oet nafeek na' Joao in a'nakan mbi pa'an. ²⁸ Sin n'oet nafeek Joao in a'nakan, oke te, ntaob ee neu bandeja, he nnaon nfeel ee neu li'aan feto nane. In nataim bandeja

nane, ma in natnaat neiki nnao nfeel ee neu in enaf. ²⁹ Olas nane, na' Joao in asium-noina' sin nnenan nak sin n'oet neik na' Joao in a'nakan, ma sin neman nait in aon ta'un, he nnaon nsuub ee.

[Na' Joao in lasi maten, nheuba le' ii.]

*Usif Jesus nahao toob nifun niim manesi'
(Mateus 14:13-21; Lukas 9:10-17; Joao 6:1-14)*

³⁰ Mbi olas es, asium-noina' le' Jesus nsonu' sin, sin nfain ok-oke', ma nabuan nfain nok Ne. Sin natoon saa' le' es sin nmoe' nani, ma nok saa' le' es sin na'noina' nani neu atoin in. ³¹ Mes olas nane, nmui' atoni namfau nnaon-neem nnaon-neem he naim Jesus. Tal antee In, nok In asium-noina' sin ka naah nanan fa. Ma Jesus natoon In asium-noina' sin nak, "Eim he hit tnao taim bael sona', he hit tasnaas taan akle'o fe'."

³² Nalali te, sin ok-oke' nsaen neu bero', ma he nnaon namin bael sona' le' naklo'o na'ko kuan.

³³ Mes toob namfau nane napeen niit Jesus sin a'bero' nnaon natuin nifu 'naek in ninen. Nalali te, sin npoi na'ko kuan amsat, ma nnaon natuin laal meto' he natuin Jesus sin. Mes toob in sin nnaon nteen nahunun. ³⁴ Olas Jesus nsaon na'ko bero', In niit toob namfau le' sin nanpaob Ee. In namnau sin, fun sin ok-oke' ka nahinen fa he nmoe' on nak mee, namnees on le' bib-kase le' ka nmui' fa atukus. Nalali te, In na'noina' sin lalan Uisneno, ³⁵⁻³⁶ na'ko maans aa naheun tal antee nabena'. Ma In asium-noina' sin natoon Ee mnak, "Ama'! Naleko nneis, Ama' Ho mleul toob

³⁴ **6:34** Luul Sensus 27:17; 1 Uisf in 22:17; 2 Laes Nu'an Isra'el nok Jahuda 18:16; Jeskiel 34:5; Sakaria 10:2; Mateus 9:36

in he nnaon nsosan amnahat neu kuan-kuan le' mpaumaak mbi ii. Fun ii maans aa nabena' ee, ma bukael ka nmui' fa es ii."

³⁷ Mes Jesus natae mnak, "Ka nabei! Hi es mihao sin."

Mes sin ntoit nafain Ee mnak, "A'auu! Kalu hit nabei' tahao toob namfau on ii, hit musti tapoin loit namfau nneis! On le' ameupt es in noin funan toon es![†] Tmoe' on mee hena' hit tapein loit namfau on nane?"

³⁸ Ma Jesus natae mnak, "Hi mnao mtoit fe' ai' sikau es le' neik bukael."

Nalali te, sin nnaon ntotin. Ma sin nnaon nfanin, natoon sin mnak, "Anmui' paon fua' niim, nok ika' ko'e nua."

³⁹ Nalail Jesus nleul toob ok-oke' he ntokon puk-nook mbi ma'u. ⁴⁰ Sin ntokon puk-nook. Bian ntokon puk-nook naotn es-naotn es, ma bian ntokon puk-nook bo' niim-bo' niim.

⁴¹ Nalali te, Jesus nait paon fua' niim, nok ika' ko'e nua. Ma In anfuat on neno tunan, ma In ntoit manekan na'ko Uisneno. Oke te, In n'eib paon na'pisa'-pisa', ma nnona' neu In asium-noina' sin, ma he nnaon mbatin neu le' toob ok-oke'. Ma ika' ko'e nua nane, In mbatin ntein neu sin. ⁴² Nalali te, sin ok-oke' nahsan tala namsenan. ⁴³ Naah nalail on nane, asium-noina' sin nnaon nabuab nfain mnaah nesif, naheun 'poni bo'es am nua.

[†] **6:37** Sula Knino' lasi Gregu (Yunani) unu-unu' nluul nak, "lupia dinari natun nua". Lupia dinari mese', na'ko batan unu', namnees on le' ameup tukan in noin nbaen neno es.

44 Sin on he ntee, toob nifun niim. Nane tso'i haa atoni es anaah. Fe' ka' tso'i ntein bifeel ma li'ana'.

*Usif Jesus nnao natuin oel aa tuun
(Mateus 14:22-33; Joao 6:16-21)*

45 Oke te, Jesus nleul In asium-noina' sin he nnaon nsaen nuka' bero' he nnaon nahunun mbi kuan Betsaida, mbi nifu 'naek panin. Mes In fe' nabalah mbi nane, he nleul toob amfaut in he nnaon nfanin. **46** Olas toob ok-oke' nnaon nfanin, In ansae mbi 'nu'af es he n'onen.

47-50 Olas anfai', Jesus nsanu nfain. Ma In napeen niit nahuun In asium-noina' sin a'bero' ntee nifu in atnanan. Mes sin anfo'in a'bero' nasuus pokan, fun natuin bero' nnao nseun anin. Olas moe' he nmeu-nfiin, Jesus nnao natuin sin. Mes In nnao natuina' oel aa tuun. Olas In he nfiin jen na'ko bero', sin napeen niit Ee. Sin naskeken. Oke te, sin mantotin mnak, "Ije sa'an? Nitu ka, ai' saa'n aa?"

Mes Jesus namolok am nak, "Huus! Kaisa' mimtau! Ije Au."

51 Olas Jesus nsae neu bero' tunan, ma anin namnee nain amsat. In asium-noina' sin ok-oke' namkakan. **52** Sin fa niit sa nahiin Jesus npaek In abe'in he nahao toob nifun niim maneis. Mes sin fe' ka nahiin mane'o In kuasan, fun sin neek in fe' namanun.

*Atoin ameent in mbi Genesaret ok-oke' nnaon neu Usif Jesus
(Mateus 14:34-36)*

53 Olas sin nnaon ntee nifu 'naek in panin, sin nsaon mbi kuan Genesaret in nifu ninen. **54** Olas sin nsaon na'ko bero', toob namfau napeen niit

sin, ma no'en mnak, "Hoi! Jesus neem!" 55-56 Sin ok-oke' naenan nnaon natoon neu bale-bale, he atoin in nloi neik atoin ameent in he neman.

Ili lamu, sin nanenan nak Jesus neem es bale nae, sin ok-oke' nloi neik atoin ameent in, ma natupa' sin mbi naijaan amnesat. Sin nane'op mnak, "Ili lamu atoin ameent in nlaab nana haa Jesus in sabalu tuukn amsat, lof sin naleok." Kalu sin nlaab nalail Ne, sin naleok nanin.

7

Mansian nmoe' sin uk an kaisa nseek Uis-neno In aplenat

(Mateus 15:1-9)

1 Nmui' atoni anoina' Farisi puukn es, nok kulu akama sin fafauk neem na'ko Jerusalem he na'euk nok Jesus. 2-5 Atoni Farisi sin nnaa' ma'tani' sin nonot Jahudi. Leta' on le': atoni kalu he naah, musti nafano 'niman natuin nonot in lalan. On nane msat, kalu nfain na'ko pasa', sin musti naniun fe'. Namnees on le', bale' mbi uim hana' in nanan, on le' na'i hana', pika, kopu, buli, ok-oke' musti mafase natuin nonot in lalan, ni' nabei' sin naah nekin.

Kalu nmui' atoni Jahudi bian le' ka natuin fa sin nonot, atoni Farisi sin namaun.

Es on nane te, sin namaunun, fun olas nane sin napeen niit Jesus In asium-noina' sin mbukaen, ka nfaes fa 'niimk in natuin nonot in lalan. Nalali te, sin neman nasanat Jesus mnak, "Anasaa' te Ho asium-noina' sin nbukaen, ka nfaes fa 'niimk in? Nane sin tanhai' hit nonot na'ko na'i sin!"

6-7 Mes Jesus natae mnak, "Hi le' ii, namneo atoni le' na'uab naik, mes nmoe' ta naik! Na'ko

un-unu' na'i Jesaya nluul nalail Uisneno in laes
fuaf am nak,
'Hi mpules Kau,

meki haa hi lulum tuunm in,
mes ka nok fa hi nekam naanm in.
Hi mmoe' on le' nane, mes palsuma.

Hi ka mtoe maan Kau fa Au 'lomik,
mes hi mituina haa mansian in
a'lomin.'⁸

Hi namnees on le' atoni nane kin msat. ⁸⁻⁹ Hi maikoit milail Uisneno in a'loemn aa be, he mituina haa mansian in nonot. Hi le' nane mihine nneis es hi mmoe' on nane!

¹⁰ Un-unu' na'i Moijes natoon nalali Uisneno in aplenat be nak, 'Hit musti ta'bees teu hit ena'-ama' sin.' Ma es antein mnak, 'Kalu atoni es na'akan in ena'-ama', in musti mahuku' ma ma'mate'.⁹ ¹¹⁻¹² Uisneno na'noina' on nane, mes hi mi'noina' naik anfaan. Hi mak, 'Kalu atoni he nfee bael tulu' mese' neu Uisneno, mes kalu olas nane in enaf-amaf nasuusp ok, mes le' bael tulu' nane ka nabei' fa he nfee le' neu sin, fun tulu' le' nane he ma'na'at neu Uisneno.' ¹³ Nane fun, Au 'utoon 'ulail 'ak, hi maikoit milail Uisneno In a'lomin, he hi mseek meik plenat fe'u. Nmui' plenat namfau es hi mseke mani be."

*Lasi amle'ut le' ampoi na'ko atoni in nekan
(Mateus 15:10-20)*

¹⁴ Oke te, Jesus no'en atoni bian mbinuk nane nak, "Mitniin lek-leok, henati hi mihiin. ¹⁵ Saa' le' es antaam neu taik, nane ka mahai'nisit fa

⁸ **7:6-7** Jesaya 29:13 ⁹ **7:10** Mpoi na'ko Pah Masir 20:12; 21:17;
Akama 'Naakf in sin A'noina' 20:9; Tektana Tfain Monik Ahunut 5:16

neu atoni. Mes saa' le' es ampoi na'ko taik, nane es hai'niis atoni. ¹⁶ [Sikau es maluke', mneen lek-leok!]*

¹⁷ Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin nnaon nasaitan atoni nane kin, he ntaam neu uum jes. Ma In asium-noina' sin ntoit laes leta' nane in a'naon. ¹⁸⁻¹⁹ Jesus natae mnak, "Hi ka mihiin fa msat? In a'naona' on ii: saa'n ee es atoni naahn ee, nane naleok. Mes saa' es le' ampoi nfain, nane es ka nalekof. Saa'n aa le' es hit taahn ee, ntaam neu hit teik. Nalali te, mpoin nfain. (Usif Jesus nak, atoni nabei' naah saa'-saa'. Le' nane ka ma'eka' fa.)

²⁰ Saa' le' es ampoi na'ko atoni in nekan, nane es neik na'koto' ni' atoni, tala Uisneno mai'niis ne, ma ka nloem fa nabua nok ne. ²¹ Lasi amle'ut namfau le' mpoi na'ko atoni in nekan! Namnees on le': nane'op amle'ut, lasi lahi, lais bakan, lasi na'maet atoni, ²² lais palu', nale'un atoni, putal atoni, sinmakat, maneek-nanan, na'uab na'le'uf atoni, anteol, ka ma'noina', ma na'naak faut.

²³ Ale' ok-oke' le' amle'ut nane, mpoi na'ko atoni in nekan. Nane esan neik naleu' ne. Uisneno mai'niis ne msat."

*Usif Jesus namnau bifeel mese' le' ka atoni
Jahudi fa*

(Mateus 15:21-28)

²⁴ Nalali te, Jesus sin nasaitan bale nane, he nnaon neu koot es, kanan Tirus. Nnaon ntenuk nane, sin ntaam neu uum jes, fun Jesus ka nloem fa atoni nahiin nak In es nane. Mes In ka nabei' fa he In na'kolo' In aon.

* ^{7:16} Lulat lasi Gregu (Yunani) le' unu', ka matui' fa ela' 16 ii.

25-26 Mbi nane, nmui' bifeel mese' ka atoni Jahudi fa. In nahoin ee mbi kuan Fenesia, mbi profinsia Siria nae. Olas in nneen nak Jesus neem, in nnao ntoit Jesus he rliu' napoin pah-tuaf na'ko in aan feto.

27 Mes Jesus na'uab laes polin mnak, "Li'ana' sin musti naah nahunun fe', he ni' npolin maak nesif nane neu asu." [Ma nok laes polin, Jesus musti namnau In atoni Jahudi sin fe', he ni' namnau atoni bian.]

28 Mes bifeel nane natae mnak, "Namneo, Ama'! Mes asu nane, in es meij aa nupun. In naah maklapuf msat le' anmouf na'ko li'ana' in pika' lulun." [In a'naona' nak, olas li'ana' sin nanahan, asu nabei' naah amsat. Masti Jesus namnau In atoin in, mes In musti namnau atoni bian msat.]

29 Nneen on nane te, Jesus natoon mnak, "Haaa! Ena', ho mu'uab amtoom! Es on nane, ena' ho mnao mfain nai, fun pah-tuaf nane mpoi nalail na'ko ho aan feto be."

30 Nalali te, bifeel nane nnao nfain. Ntee in ume, in aan feto nane ntuup anfin. Ma pah-tuaf nane mpoi jen.

Usif Jesus naleko' atoni es nmoon ma ntono'

31 Nalali te, Jesus sin nnaon nasaitan koot Tirus, nnaon mbi koot Sidon natuin tasi ninen. Na'ko nane, sin nnaon piut neu nifu 'naek Galilea. Oke te, sin nnaon mbi baal es nok koot bo'es, le' sin anteek ee nak, 'Dekapolis'. **32** Mbi nane, nmui' atoni es nmoon ma ntono'. In aok-biak in nok ne nnao neu Jesus. Sin ntoit he Jesus ntao In a'niman neu in a'nakan, ma he naleok

ee. ³³ Ma Jesus nasaitan toob amfaut in nane he nnao nmees nok atoni nane. Jesus ntao In 'niman fuan neu atoni nane in luken nua sin. Oke te, In npulan hape neu In 'niman fuan, ma nlaab atoni nane in maan. ³⁴ Jesus nfuat on neno tunan, ma nheel asnasan amenat, oke te nlelu mnak, "Efata", (in a'naona' nak, "Mutfei nai!")

³⁵ In na'uab on nane haa, ma atoni nane in luken natsoi nain. Atoni in maan le' ma'tani' nane, maluel nain, tal antee in na'uab alekot-alekot.

³⁶ Nalali te, sin nua sin nnaon nfain neu atoin amfaut in. Jesus na'eka' sin nak, "Mneen, he! Hi kaisa mitoon atoni bian mak, Au 'esa 'uleko atoni ije." Masti Jesus npaa' sin ma'tani', sin ka na'ebok fa, mes natoon ambi mee-mee. ³⁷ Atoni-toni le' nnenan molok nane, sin namkakan. Sin mantonin mnak, "Atoni ije, lo-esan! Atoni ije, nmoe' saa'-saa' nabei' naleok oke'. Atono' nabei' nneen. Ma amonot nabei' namolok."

8

*Usif Jesus nahao toob nifun haa'
(Mateus 15:32-39)*

¹⁻³ Mbi haef es, nmui' toob namfau neem nabuab ok he nneen Jesus. Sin nnaon natuin Ee naan neno tenu ee. Nane fun sin ka nmui' fa bukael antein. Ma Jesus no'en In asium-noina' sin nak, "Au 'umnau toob amfaut in ii kin. Nmui' amnemat neem na'ko kuan a'lo'o, ma sin ntool naan neno tenu ee, ma sin ka nmui' ntein fa mnahat ee. Naleko neis, sin kaisa nfanin fe' nok teif luman. Kalu kahat, sin nluinan mbi lalan tnanan."

⁴ Jesus In asium-noina' sin nataen mnak, "Ama'. Bale ije naklo'o na'ko kuan. Es on nane te, hit ka tabeli' fa he tahao toob fafaum in ije kin!"

⁵ Mes Jesus ntoit sin mnak, "Hi paon aa, meik fua' fauk?"

Sin nataen mnak, "Ama'. Hai meik paon fua' hiut."

⁶ Nalali te, Jesus nleul toob in ok-oke' he ntokon neu naijaan. Ma In nait paon fua' hiut nane, ma ntoit sakoit neu Uisneno. Oke te, In n'eib paon nane pisa'-pisa', ma nfee neu In asium-noina' sin. Ma sin nnaon nbatin paon nane neu toob in ok-oke'. ⁷ Ma sin nmui' ika' ko'e fafauk amsat. Oke te, Jesus ntoit sakoit ntein neu Uisneno neu iik' in. Nalali te, In nlelu ntein In asium-noina' sin he nnaon nbatin ntenin ika' neu toob in. ⁸⁻⁹ Sin nabuan ok-oke', toob nifun haa'. Sin nahana tala namsenan. Naah nalalin, In asium-noina' sin nnaon nabuab mnaah nesif, naheun bo'o hiut. Nalali te, Jesus nleul sin ok-oke' nnaon nfanin. ¹⁰ Olas sin nnaon nfanin, Jesus nok In asium-noina' sin nsaen nfain neu sin a'bero', he nnaon neu bael es, kanan Dalmanuta.

Atoni Farisi sin namin lalan he namouf Usif Jesus

(Mateus 16:1-4)

¹¹ Olas Jesus sin ntenuk Dalmanuta, nmui' atoni sin fua' fauk na'ko pukan akama Farisi neman na'euk nok Ne. Ma sin he nmantotin nok Jesus, ma he nhuku Ee. Sin ntoti mnak, "Ama! Ho mulile' lasi takaf mese' fe', he nak Ho mane'o-mane'o mupein kuasat na'ko Uisneno."[‡]

[‡] **8:11** Mateus 12:38; Lukas 11:16

12 Jesus nheel snasan amenat mnak, "Kalu Au 'neen hi molok on nane, Au nekak namleu! Anasaa' te hi he mtoit lasi takaf? Kaisa on naan! Lasi takaf namneo nmui', mes Au ka 'loem fa he 'upoin ee neu ki."⁸

13 Nalali te, Jesus nnao nasaitan sin, ma In nsae neu bero' nok In asium-noina' sin. Ma sin nnaon ntenin neu nifu 'naek in panin.

Usif Jesus na'noina' mnak henati mpaant om mok atoni Farisi sin uab loep

(Mateus 16:5-12)

14 Olas Jesus sin ntenuk nifu 'naek in atnanan, In asium-noina' sin namnau niit ka naekin fa bukael. Sin neik nahaa paon aa fua' mese'.

15 Nneen sin nteek nanan neu paon, Jesus nak, "Hi musti mpaant om! Henati hi kaisa mneen usif Herodes ma atoni Farisi sin uab loep amle'ut. Sin uab loep namnees on le' maol asaeb trigu es atoni anselo' henati trigu hena mboo'."⁹

16 Nneen In na'uab on nane te, ma In asium-noina' sin nteka mnekun. Ma sin nmantonin mnak, "Amnasi' ii na'uab saa'? In na'uab on naan, fun hit ka teik fa paon."

17 Mes Jesus nahiin sin ne'op. Es nane te, In na'uab mnak, "Anasaa' te hi mteek piut neu paon!? Hi ka mhuuk maan fa le' Au lasi, ka? Hi lolem nane na'teem on fatu!" **18** Hi miit milail meik hi maatm in. Mes hi ka mihiin maan fa in namneon! On le' ka miit! Hi mneen meik hi lukem, mes ka mipaan maan fa saa'-saa'. On le' ka mneen! Hi mipnikan⁸ **19** paon le' fua' niim

⁸ **8:12** Mateus 12:39; Lukas 11:29 ⁹ **8:15** Lukas 12:1 ^{8:18} Jeremia 5:21; Jeskiel 12:2; Markus 4:12

nane, le' Au 'eib pisa'-pisa' ma uhao toob nifun niim, ka? Neno nane, hi mibuab paon nneis fin 'poni fauk?"

Sin nataen mnak, "Poni bo'es am nua, Ama'."

²⁰ Jesus ntoti ntein mnak, "Hi fe' mimnau le' neno nane, Au 'eib paon pisa'-pisa' he uhao' toob nifun haa nane, ka ai' kah? Hi mibuab neisk in bo'o fauk?"

Sin nataen mnak, "Bo'o hiut, Ama'."

²¹ Ma Jesus nak, "Maneo'! Hi miit milalie meik hi maatm in, mes nasaa' te hi fe' ka mihiin maan fa Au kuasat neem na'ko mee?"

Usif Jesus naleko' atoni afolot mbi Betsaida

²² Nalali te, Jesus sin ntenuk kuan Betsaida. Mbi nane, atoin in neman ntoup neik atoni afoolt es neem neu Jesus. Sin ntoit Jesus he nlaab naleko' atoni amat-folot nane. ²³ Nalail, Jesus ntoup neik atoni nane nnaon neu kuan in kotin. Ma In npulan hape neu atoni nane in matan. Nalail In nlaab atoni nane in matan. In ntoti mnak, "On mee? Ho nabei' mailat miit en, ka?"

²⁴ Atoni nane na'aiti 'nakan ma in nail bian-am-bian, oke te in natae mnak, "Hao! Au 'ail 'iit atoni nnaon. Mes on le' hauba es annaon!"

²⁵ Nalali te, Jesus ntao ntein In a'niman neu atoni nane in matan. Ma atoni napiin maatn aa ma nailat naleko ee. In nail nameub ee. ²⁶ Ma Jesus nleul atoni nane nnao nfain, nalail npaa' ee mnak, "Ho mnao mfain nai, mes mutuin lalan bute! Kaisa mnao mfain meu Betsaida mtein."

*Na' Pedru natoon nak Jesus nane, Kristus,
atoni le' Uisneno nleek nani na'ko unu'
(Mateus 16:13-20; Lukas 9:18-21)*

27 Nalali te, Jesus sin nnaon napuun kuan-kuan mbi Kaisarea Filipi. Mbi lalan tranan, Jesus ntoit sin mnak, “Kalu natuin atoni sin molok, sin nak Au le' ii, sikau?”

28 Sin nataen mnak, “Bian na'uab nak ‘na' Joao Aslain Atoni’. Bian nak, ‘na'i Elia’, mafefa' Uisneno na'ko unu'. Ma bian nak Ama ije, es na'ko Uisneno In mafefa' knino' ahunut sin.”[◇]

29 Ma Jesus ntoit ntein neu sin nak, “Mes natuin hi mihiin, Au le' ije, sikaub aa Kau?”

Pedru natae mnak, “Ama', Ho le' ije, Kristus! Es Uisneno nleek nani na'ko unu'.”[◇]

30 Mes Jesus npaa' sin nak, “Hi kaisa mitoon sikau-sikau, he!”

Usif Jesus natoon In neno ma'ne'at ma In a'maten
(Mateus 16:21-28; Lukas 9:22-27)

31 Nalali te, Jesus nmulai natoon In asium-noina' sin mnak, “Au le' ije, Aan Mansian. Au lofa' upein ma'ne'at namfau, fun ale' amnasit sin, ma ameput kleij sin 'nakaf, ma nok kulu akama sin ok-oke' ka nataim Kauf. Lof sin na'maet Kau, mes ansine'*, Au lof a'moni 'fain.”

* **8:28** Markus 6:14-15; Lukas 9:7-8 * **8:29** Joao 6:68-69

* **8:31** Ambi laes Gregu (Yunani), sin nmulai nso'in na'ko: neno ije (= 1), nmeu-noka' (= 2), sine' (= 3), esah (=4). On nane, mbi laes Gregu (Yunani), μετὰ τρεῖς ἡμέρας (*meta treis hēmeras*) “mbi neno no teen ii” in a'naona' ambi laes Baikeno es le' “mbi sine!”. Mimnau, Usif Jesus anmaet nok neon nima' (msoi' es). In nmeu-noka' te, es le' neon nee' (msoi' nuub), Usif Jesus ambi nopus nanan. Mbi sine' te, es le' neno kleij (msoi' teun), Usif Jesus ammoni nfain. On nane, tatuin hit tsoi' neno, In nmaet fai nuban, nalali te In nmoni nfain.

32 Jesus natoon muti'-metan on nane, ma na' Pedru ntoup neik Jesus, henati sin nua sin nmesen, he nakain Ee nak, "Ama' kaisa mu'uab on naan! Au ka ufetin sin fa he nasaeba' 'niimk in neu Ko."

33 Mes na' Pedru na'uab on nane, ka natuin fa Uisneno in a'lomin. Ma Jesus niik ma nail In asium-noina' sin bian. Oke te, In nakain Pedru nak, "Huus! Nane pah-tuaf sin a'nakaf 'naek in molok! Mli'u mupoi na'ko ije! Ho mune'op meiki haa mansian in a'lomin, mes ho ne'op nane ka natuin fa Uisneno In a'lomin!"

34 Nalali te, Jesus no'en atoni bian neem he nabuan nok In asium-noina' sin. Oke te, In na'noina' sin mnak, "Sikau es nloem he natuin Kau, in musti nsutai ma natuin Kau neno-neno! In musti mpoi-lakan in a'lomin, he natuin ahaa Uisneno in lomin. Masti atoni he na'maet ee, mes in musti natuin piut, namnees on le' nloi in hau nehe ma nnao he nmaet.◊ **35** Atoni le' in nabei' he nmaet fun in natuin Kau, in lof anmoin piut nok Uisneno. Mes atoni le' alahaan nmoin ma nneek in aon, lof in a'monin nane, namneuk kuun on nane!◊ **36** Mneen, he! Kalu ho mupein pah-pinan in nesan ok-oke', mes Uisneno ka nsium ko fa, ho he mupein anteni saa'? **37** Masti ho mloi meik pah-pinan in a'maus ok-oke', mes ho ka nabei' fa mseke meik ho smanam!

38 Mumnau, he! Atoni mbi pah-pinan ii, sin nmoe' amle'ut huma'-huma'. Sin ka ntoe natuin fa Uisneno. Fun, kalu sikau esan neek mae' natuin Kau, ai' neek mae' nanaoba' Au 'noina', Au lof a'neek mae' utoon atoni nane neu Uisneno

◊ **8:34** Mateus 10:38; Lukas 9:23; 14:27 ◊ **8:35** Mateus 10:39; Lukas 17:33; Joao 12:25

msat. Fun Au, Aan Mansian, lof Au 'fain 'oum u'ko neno tunan. Ma Uisneno in ameput sin na'ko neno tunan, natuin ok-oke' nok Kau. Hai msaon mi'ko neno tunan mok Kuasan 'Naek na'ko Ama Abal-balat, oke te ni' atoni nahiin nak Au ije, sikau.

9

¹ Hi kaisa mipnikan Au molok ii. Na'ko hi ok-oke' le' ii, lof anmui' bian fe' ka nmaten, mes lofa miit Uisneno In sonaf neem nok kuasat 'naek."

*Usif Jesus nabai jon, ma In bael abtais naklima'
mbi 'nuu'f aa tuun*

(Mateus 17:1-13; Lukas 9:28-36)

² Nfiin neno nee te, Jesus mpaisa' na' Pedru, na' Yakobus, ma nok na' Joao, he sin haa sin nsaen neu 'nu'af amnanu' es, le' ka nmui' fa atoni. Olas sin nsaen ntenuk tunan, sin niit Jesus nabai jon. ³ Ma nok In bael abtais naklima' muti'. Mbi pah-pinan ii, ka nmui' fa bael es le' muti' nneis na'ko In bael abtais nane. ⁴ Suk naskeek, sin napeen niit Jesus namolok nok na'i Elia ma nok na'i Moijes.

⁵⁻⁶ Ma sin teun sin namtaun ma nasmanan. Ma na' Pedru nteek amneik. Ma tala in na'uab antanteun on. Oke te, in natongan Jesus nak, "Ama'! Mbi bale ii, alekot! Naleko nneis, hai mmoe' maan lopo teun. Es amfeel ee neu Ko, ma es amfeel ee neu na'i Moijes, ma es antein amfeel ee neu na'i Elia."

⁷ Nalali te, nипu nsaon n'aom naan sin. Ma sin nneen hanaf mpoi na'ko nипu nane nak, "Mneen,

he! Jesus ije, Au Aan Honi. Mitniin ma mneen lek-leok meu Ne!”[☆]

8 Olas sin Pedru nnenan hanaf nane, sin nail napuun, mes suk naskeek, sin ka niit antein fa atoin nua in nane. Alahaa Jesus anmees.

9 Oke te, Jesus nok In asium-noina' sin nsanun nfanin na'ko 'nu'af nane. Olas sin ansanun, Jesus mpaa' sin am nak, “Saa' es le' alelo' hi miit ee, hi kaisa mitonan neu sikau-sikau. Au le' ii, Aan Mansian. Au musti 'maet fe'. Nalail, kalu Au 'moni 'fain, ni' hi nabei' mitonan atoni bian sin.”

10 Sin nhuuk alekot Jesus In haan manta'en nane, ma sin ka nteek naan fa neu atoni bian. Mes sin teun sin nmantotin es nok es mnak, “In a'naona' nak sa'an, nak In he nmoni nfain na'ko In a'maten nane? On mee, he?”

11 Ma sin ntoit neu Ne mnak, “Kulu akama sin nak na'i Elia musti neem nahuun fe', ni' Kristus neem. Mes kalu natuin Ama' Ho ne'op, on mee?”[☆]

12 Jesus natae mnak, “Nane namneo. Na'i Elia musti neem nahuun fe', he nasoitan lalan neu Kristus, atoni le' nane Uisneno es anleek nani na'ko unu'. Mes, nmoe' on mee? Hi fe' ka mihiin saa' es le' sin nluul nani mbi Uisneno in sulat matoom neu Aan Mansian? Fun sin ntui nalali be, nak kalu In neem nalali, atoni lof nasuusp Ee, ma na'maet Ee. **13** Mes hi musti mitniin lek-leok, he! Na'i Elia nane maneo' neem nalali. Mes atoni neik nasuusp ee, natuin sin a'loemk in. Nane msat, pas na'euk nok saa' es le' unu' na'i-na'i sin ntui nani.”

[☆] **9:7** 2 Pedro 1:17-18; Mateus 3:17; Markus 1:11; Lukas 3:22

[☆] **9:11** Maleaki 4:5; Mateus 11:14

*Usif Jesus naleko' li'ana' le' pah-tuaf amle'ut
antaam mbulalu ee
(Mateus 17:14-21; Lukas 9:37-43)*

¹⁴ Olas Jesus nok In asium-noina' sin tuaf teun, nman'ekun nfain nok In asium-noina' sin bian, sin napeen niit atoni namfau le' matolan. Le' atoni amfaut in nane neman ma nail Jesus In asium-noina' sin bian nmatoen nok kulu akama sin. ¹⁵ Olas atoni namfau napeen niit Jesus, sin naskeken, fun sin nakat In fe' es 'nuu'f aa tuun. Nalail sin naen annaon na'euk nok Ne.

¹⁶ Ma Jesus ntoit sin mnak, "Hi mmatoe saa'n ee es ii?"

¹⁷ Nmu'i tuaf es neem natoon am nak, "Ama', mneen oum fe'! Au 'oum 'ok au aan mone, henati Ama muleok ee. In ammoon, na'uabat ka nahinef, fun pah-tuaf es mbulalu ee. ¹⁸ Kalu pah-tuaf antaam mbulalu ee, in ntepon li'ana' nae neu naijaan. Nalali te, li'ana' nae in fefan naheun nok fule, ma neuk in nisin. Oke te, neun in aon maneo fa. Au utongan ulail Ho asium-noina' sin ee, he nliu' napoin pah-tuaf nane. Mes sin ka nabei' fa."

¹⁹ Nneen on nane te, Jesus naskala' sin mnak, "Haah! Hi mneis niis ee! Au u'noina' ki haef-haef, mes hi ka mipan maan fa lek-leok. Ma hi neek palsait ka mane'o-mane'o fa neu Kau! Au musti fe' ki 'sabaal ntee leka'!? Mok li'ana' nane neem on ii!" ²⁰ Nalali te, sin ntoup neik li'ana' nane neem neu Jesus. Mes olas pah-tuaf napeen niit Jesus, in ntepon li'ana' nane neu naijaan. Li'ana' nane nahui-loon neu naijaan, ma in fefan naheun nok fule.

²¹ Nalali te, Jesus ntoit li'ana' nane in amaf nak, "Ho anah nameen menas ii, es leka'?"

In amaf natae mnak, "Nameen na'ko ba fe' li'ana'. ²² Pah-tuaf nane nabala es a'lo'ob ee, he na'maet li'ana' ije. In ntepon li'ana' ije haef-haef neu aij aa nanan, ma naleem ee neu oel. Mes Ama' mtulun maan ee fa! Kalu nabei', Ama mumnau kai fa, muleko maan kai li'ana' ije fe'."

²³ Jesus natae mnak, "Anasaa' te ho mak 'kalu nabei'? Au nabei' 'moe' saa'-saa' ok-oke', ile lamu atoni mpalsai!"

²⁴ Nalali te, amnasi' nane natae nana nu'on nak, "Ama'! Namneo au 'palsai je. Mes mtulun maan kau henati au neek palsait ii henati na'kii' antein!"

²⁵ Olas nane, Jesus nail atoni namfau neem nabuab ok mbi nane. Nalail In nleul pah-tuaf nane nak, "Hoi! Pah-tuaf amle'ut! Mpoi nai mu'ko li'ana' ii! Maut he in naneen, ma na'uab. Ho kaisa mbulalu mteni li'ana' ii nai!"

²⁶ Nneen Jesus na'uab on nane te, pah-tuaf nane nkao-muuus. Ma in mbulaol li'ana' nane naskuku' ntein, nalail ni' in ampoi nasaitan li'ana' nane. Ma li'ana' nane n'oel naan on le' anmaet. Tal antee atoni mbi nane nmantonin mnak, "Aah! Li'aan anmate!"

²⁷ Mes Jesus nhuuk li'ana' nane in a'niman ma ntoup nafeent ee. Ma in anfeen nain kuun olas naan.

²⁸ Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin nasaitan bale nane, ma nnaon ntaam ntein mbi uum jes. Mbi nane, sin nmesen, ma ntoit Jesus mnak, "Ama'! Anasaa' te alelo hai ka nabei' mliu' fa pah-tuaf nane?"

²⁹ Oke te, Jesus natoon sin mnak, "Mneen lek-leok! Pah-tuaf in namneo namaunun. Kalu hi

ka m'onen mtoit neu Uisneno, hi ka mibei' fa he mliu' pah-tuaf on le' nane."

*Usif Jesus natoon antein In a'maten
(Mateus 17:22-23; Lukas 9:43-45)*

³⁰ Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin nnaon nasaitan bale nane, ma he nnaon neu profinsia Galilea. Olas nane, Jesus ka nloem fa he atoni nahiin nak In es naan, ³¹ fun In na'noina' haa In asium-noina'. In natongan sin mnak, "Ka 'lo'o fa be, atoni na'sa'u Kau neu atoni bian. Nalail sin na'maet Kau, Aan Mansian ii. Namneo Au 'maet, mes mbi sine', Au 'moni 'fain."*

³² Jesus natoon on nane, mes In asium-noina' sin nteek amneikun. Sin ka nbarain fa he ntotin ntein neu Jesus, in a'naona' neu saa'.

*Usif Jesus In asium-noina' sin nmatoen nak sikau es neik a'naet
(Mateus 18:1-5; Lukas 9:46-48)*

³³ Oke te, Jesus sin nnaon nteen neu Kaper-naum. Olas sin ntaam neu ume, Jesus ntoit In asium-noina' sin mnak, "Alelo hi mmatoe neu saa' mbi lalan?"

* **9:31** Ambi laes Gregu (Yunani), sin nmulai nso'in na'ko: neno ije (= 1), nmeu-noka' (= 2), sine' (= 3), esah (=4). On nane, mbi laes Gregu (Yunani), μετὰ τρεῖς ἡμέρας (*meta treis hēmeras*) "mbi neno no teen ii" in a'naona' ambi laes Baikeno es le' "mbi sine)". Mimnau, Usif Jesus anmaet nok neon nima' (msoi' es). In nmeu-noka' te, es le' neon nee' (msoi' nuub), Usif Jesus ambi nopu nanan. Mbi sine' te, es le' neno kleij (msoi' teun), Usif Jesus ammoni nfain. On nane, tatuin hit tsoi' neno, In nmaet fai nuban, nalali te In nmoni nfain.

34 Mes ka tiit fa es he natae', fun alelo mbi lalan, sin nmatoen mnak, "Sikau lof es neik a'naet neu kit ok-oke??"[☆]

35 Nalail, Jesus ntook na'noina' sin mnak, "Sikau es anloem he neik atoin a'naet, in monin musti mane'o-mane'o neek baun on le' li'ana' he nhae neu atoni ok-oke'."[☆]

36 Oke te, Jesus nas'au li'aan es mbi nane, ma In nfain nnao neu sin atnaank in. Ma In na'uab mnak, **37** "Sikau le' natuin Kau ma nhae neu atoni a'baut namnees on le' li'ana' ii, in a'naona' on le' atoni nane nhae neu Kau msat. Ma in nhae neu Au Ama' msat, le' unu nfee Kau mepu mbi pah-pinan ii."[☆]

*Hit biak in es le' sikau?
(Lukas 9:49-50)*

38 Nalali te, Jesus In asium-noina' tuaf es, na' Joao, natoon mnak, "Ama'! Mbi haef es, hai miit tuaf es in nteek Ama' In kanan he nliu' pah-tuaf. Mes hai mikain ee, fun in ka hit atoni fa."

39 Mes Jesus natae mnak, "Hee! Hi kaisa mi'eek ee. Fun sikau es neik Au kanak, ma nmoe' lasi mkakat, in ka nteek na'le'uf anfain fa Au kanak.

40 Kalu in ka nmamuus fa nok kit, in hit atoni msat.[☆] **41** Es on nane, mimnau lek-leok! Kalu nmui' atoni le' nahiin nak hi mituin Kristus, nalail in ntulun ki, nane Uisneno ka napnikan fa atoni nane in haet. Maski nak in na'inut oel kopu mese msat, Uisneno ka napniikn ef."[☆]

[☆] **9:34** Lukas 22:24 [☆] **9:35** Mateus 20:26-27; 23:11; Markus 10:43-44; Lukas 22:26 [☆] **9:37** Mateus 10:40; Lukas 10:16; Joao 13:20 [☆] **9:40** Mateus 12:30; Lukas 11:23 [☆] **9:41** Mateus 10:42

Kaisa miba'e mok sanat!
(Mateus 18:6-9; Lukas 17:1-2)

⁴² Nalali te, Jesus natoon antein sin mnak, "Kalu atoni es nmo'en nsaan neu li'aan es, tal antee in ka npalsai ntein neu Kauf, natlek-leok, he! Naleko nneis, kalu atoni nait fatu 'naek es,[†] ma nfutu neu atoni nane in neon, he nalema' neu tasi tnanan.

⁴³ Kalu ho mmoe' musanab meik ho 'nimam, mkeut mufeka haa ho 'nimam nane! Naleko nneis, ho mtaam meu sonaf neno tunan meiki haa ho 'nimam biam. Kalu kahat, sin mpolin nataam ko neu aij maputu' ma aij malala' nabalaal meik ho 'nimam nua sin.[‡] ⁴⁴ [Aij maputu' nane, namneo' bale ma'ne'at. Aij le' nane ka nmaet nitaf. Ma kaun ana' le' mbi nane sin nakloti' ka nasnasan fa.][§] ⁴⁵ Kalu ho mmoe' musanab meik ho haem, mkeut mufeka haa ho haem nane! Naleko nneis, ho mtaam meu sonaf neno tunan meiki haa ho haem biam. Kalu kahat, sin mpolin nataam ko neu aij maputu' ma aij malala' nabalaal meik ho haem aa nua sin. ⁴⁶ [Aij maputu' nane, namneo' bale ma'ne'at. Aij le' nane ka nmaet nitaf. Ma kaun ana' le' mbi nane sin nakloti' ka nasnasan fa.][§] ⁴⁷ Kalu ho mmoe' musanab meik ho matam, mloi' mupoin haa ho matam nane! Naleko nneis, ho mtaam meu sonaf neno tunan meiki haa ho matam biam. Kalu kahat, sin mpolin nataam ko neu

[†] **9:42** Sula Knino' lasi Gregu (Yunani) nluul am nak, 'fatu tutu' le' sin aneiki he ntuut aen-kase. [‡] **9:43** Mateus 5:30 [‡] **9:44** Sula Knino' lasi Gregu (Yunani)unu', ka nluul fa mbi ela' 44. [§] **9:46** Sula Knino' lasi Gregu (Yunani)unu', ka nluul fa mbi ela' 46.

aij maputu' ma aij malala' nabal-baal meik ho
maatm aa nua sin.[☆]

48 'Aij maputu' nane, namneo-namneo bael
ma'ne'at.

Aij le' nane ka nmaet niit fa.

Ma kaun ana' le' mbi nane sin nakloti' ka
nasnasan fa.'[☆]

49 Au 'noina' ije, namneo ma'feen. Sikau es
natuin Kau, in musti nsutai ma natuin piut,
namnees on le' atoni nmaes sisi ma nse'i neu aij,
henati sisi nane ntahan a'loob.

50 Masi nane naleok. Hit ttaob ee neu mnahat
hena' namiin. Mes kalu masi nane in ka namiin
fa masi', nane naleok saa'? Hit tpoi-lakan. Hi
musti namnees on le' masi', ma mmoin maneek
es nok es, mok atoni ok-oke'.[☆]

Es on naan, hi misnaas nai mi'ko hi mmatoes
nane mak, sikau es a'naet, ma sikau es a'baut!"

10

*Atoni Farisi namin lalan he namouf Usif Jesus
matoom neu lasi matsaos ma nok mapoi-lakan
(Mateus 19:1-12; Lukas 16:18)*

1 Nalali te, Jesus sin nnaon onuk profinsia
Judea, nok bale bian mbi noel Jordan in maans
aa saen. Mbi mee-mee, toob namfau neman
ntool naan Ne. Jesus na'noina' sin on le' neno-
neno.

2 Nmu'i' atoni Farisi bian neman he namofu Ee.
Sin ntoti mnak, "Natuin hit plenat akama, kalu
atoni fe'u matsao nalail, in nabei' mapoi-lakan,
ka ai' ka?"

[☆] **9:47** Mateus 5:29 [☆] **9:48** Jesaya 66:24 [☆] **9:50** Mateus 5:13;
Lukas 14:34-35

Na' Markus 10:3

li

Na' Markus 10:12

³ Jesus natae mnak, "Mimnau fe'! Plenat neu feel-mone le' na'i Moijes natoon nain neu kit, nak on mee?"

⁴ Sin nataen mnak, "Na'i Moijes in aplenat nak, atoni nabei' mapoi-lakan, mes ile lamu haa in nfee' sulat mapoi-lakan neu in feel."[☆]

⁵ Jesus natae nfain sin mnak, "Hoi! Mneen, he! Na'i Moijes ntui on nane, fun natuin hi neekm in 'naak faut ok! ⁶ Hi kaisa mipnikan le' lasi ununu', le' olas Uisneno nmoe' neno tunan ma pahpinan! Nmui' matu'i mnak, 'Uisneno nmoe' mansian, bifeel ma atoni.[☆]

⁷ Es on nane te, atoni mpoi nnao nasaitan in enaf-amaf,
he mpoi nmoin neek bua' nok in feel,
ma nmafuut nekaf nok ne.

⁸ Fun sin nua sin nfain mese'.[☆]

⁹ Kalu Uisneno es neikn on kuun he nabuab sin nfani mese', mansian kaisa msekin ntein sin nai!"

¹⁰ Nalali te, Jesus nok In asium-noina' sin ntaman mbi ume es. Mbi nane, sin ntoit Jesus In a'noina' alelo.

¹¹ Jesus natae mnak, "Sikau es mapoi-lakan nok in feel, nalail matsao ntein nok bifeel teta', nane lasi lahi! ¹² Bifeel on nane msat! Kalu in mapoi-lakan nok in monef, nalail in matsao ntein nok atoni teta', nane lasi lahi msat!"[☆]

*Usif Jesus nateut li'aan in
(Mateus 19:13-15; Lukas 18:15-17)*

[☆] **10:4** Tektana Tfain Monik Ahunut 24:1-4; Mateus 5:31 [☆] **10:6**
Uab Un-unu' 1:27; 5:2 [☆] **10:8** Uab Un-unu' 2:24 [☆] **10:12**
Mateus 5:32; 1 Korintus 7:10-11

13 Mbi neno es, nmui' atoni neik sin aanh in neman neu Jesus, he ntoti Ee he nateut sin. Mes In asium-noina' sin na'eka' atoni he kaisa neman na'euk nok Jesus.

14 Jesus napeen niit sin nmoe' on nane, ma In namaun In asium-noina' sin mnak, "Mifetin li'aan in nane he neman neu Kau! Kaisa mikain sin! Fun atoni on le' nane kin, namnees on le' toob na'ko Uisneno in sonaf mbi neno tunan. **15** Hi mimnau lek-leok! Sikau es he neem nhaumaak Uisneno, sin musti namnaub Ee, namnees on le' li'ana' namnau in enaf-amaf. Kalu ka nmoe' on nane, sin ka nabei' fa he ntaam neu sonaf Uisneno." **16** Oke te, Jesus nhoo naan li'aan in, ma npooh li'aan in sin fuufk in mese'-mese', ma nateut sin.

Atoin a'maut naim lalan he nmoin piut nok Uisneno

(Mateus 19:16-30; Lukas 18:18-30)

17 Olas Jesus sin he nnaon, nmui' atoni a'maut es naen neem he na'euk nok Jesus. In nabees mbi Jesus In matan. Oke te, in ntoti mnak, "Kulu 'naek le' afin-finit! Au he 'toit 'aan akle'o. On ii, Ama'. Au musti he 'moe' on mee, he au uhiin mane'o, au nabei' 'taam 'eu sonaf ma he 'moin ubua' 'ok Uisneno?"

18 Jesus natae mnak, "Anasaa' te ho mak Kau mak, 'afin-finit'? Ka nmui' fa atoni mese' es he nfini nneis, mes alahaa Uisneno nmees. **19** Ho muhiin mulail, Uisneno in aplenat na'ko unu' nak,

'Kaisa mu'maet atoni;
Kaisa mmoe' lasi lahi;

¤ 10:15 Mateus 18:3

Kaisa mubaak;
 Kaisa msaksii mu'moe' atoni;
 Kaisa mu'moe' atoni he mait sin a'bale';
 Ma mubees neu ho ena'-ama'.”¹⁹

20 Atoni nane natae mnak, “Namneo, 'Naef Kulu! Na'ko fe' munif, au utuin plenat nane okoke' be.”

21 Jesus namnau atoni nane. Ma In nak, “Namneo! Mes fe nmui' lasi noon es. Le' ii, ho mnao mfain he musa'u main ho maus okoke'. Ma le' loit in nane, ho mbait sin neu atoin ama'mu'it. Nane oke, ho oum mutuin Kau nai. Lofa Uisneno nafani ko ho maus mbi sonaf neno tunan.”

22 Atoni nneen Jesus namolok on nane te, in neekn aa namleu'. Nalail in annao nfain nok neek susal, fun mane'o-mane'o in na'mau'.

23 Ma Jesus nail nateef, ma na'uab nok In asium-noina' sin mnak, “Mneen, he! Atoni a'maut namneo nsusal kalu ntaam neu sonaf Uisneno!”

24 Nneen In namolok on nane, In asium-noina' sin neek in na'temen. Mes Jesus namolok antein mnak, “Mitniin lek-leok, he! He tjael Uisneno In toob, nane nsusal a'naek! Kaisa mine'op mak nane ka susal fa. **25** Neu atoni a'maut ntaam neu sonaf he njael Uisneno in toob, nane namnees susal on le' bikaes ‘unta' 'naek es, ntaam neu in o'af natuin anet in a'bolan.”

26 Jesus In molok on nane, nmoe' sin nteek amnekun ntein. Ma sin nmantotin mnak, “Kalu he on nane, sikau es napeni 'honis, he?”

¹⁹ **10:19** Mpoi na'ko Pah Masir 20:12-16; Tektana Tfain Monik Ahunut 5:16-20

Na' Markus 10:27

liv

Na' Markus 10:33

27 Jesus nail sin mese'-mese', ma In nak, "Neu mansian, namneo ka nabei' fa. Mes kaisa mipnikan: neu Uisneno, ok-oke' nabei' anjael!"

28 Oke te, na' Pedru nait molok mnak, "Ama'. Hai misaitan main hai saa'-saa' ok-oke' be, he mituin Ko. Mes lofa hai mipein saa'?"

29-30 Jesus nak, "Au he utonan neu ki on ii: Sikau es natuin Kau, ma nnao nasaitan in enafamaf, in olif-tataf, in aanh in, in lele, in mepu, ma nasaitan in saa'-saa' ok-oke' mbi ume nanan, he nnao natoon Uisneno In Laes Alekot neu atoni mbi mee-mee, in lofa nataim nautn es manesi'. Lasi ok-oke' le' in nasaitan nane, lof nataim ma nfain neis-neis. Ma in lof napein nsutais fun in natuin Kau. Mes lof kalu pah-pinan ii isu-bai, in lof nmoin piut nok Uisneno. Nane es in haet!

31 Mimnau, he! Natuin Uisneno In ne'op, sikau es na'aiti in nekan, in lof ma'palan. Mes sikau es na'palan in nekan, in lof na'laitn ee."[⊗]

Usif Jesus natoon antein In a'maten mbi haef teun

(Mateus 20:17-19; Lukas 18:31-34)

32 Olas nane, Jesus sin nnaon neu Jerusalem. Jesus annao nahuun. In asium-noina' sin ma atoni bian natuin na'ko kotin. Sin namnaun nitan le' In molok unu'. Ma sin neek in na'temen, ma namtaun. Oke te, Jesus no'en In asium-noina' sin nmesen, he natoon antein le' saa' es lof anbool neu Ne mbi Jerusalem. **33** In na'uab mnak, "Mneen, he! Hit le' ii, tnao teu Jerusalem. Au ije, Aan Mansian. Mes mbi nae, sin lofa na'sosa' Kau, neu le' 'nakaf-a'nakaf akama sin,

[⊗] **10:31** Mateus 20:16; Lukas 13:30

ma neu kulu akama sin. Nalali te, sin nhuuk he na'maet Kau. Oke te, sin nana'at Kau neu atoni teta' le' ka nahiin fa Uisneno. ³⁴ Nalali te, sin na'uab na'le'uf Kau. Sin nakiun Kau, ma nteop naklati' Au aok. Oke te, ni' sin na'maet Kau. Maneo' Au lof a'maet. Mes lof mbi nfin fai nuban te, Au 'moni 'fain."*

*Yakobus nok Joao ntotin he neikin atoin a'naet
(Mateus 20:20-28)*

³⁵ Oke te, 'naef Jebedeus in aanh in, es le' na' Yakobus nok na' Joao, neman neu Jesus. Sin ntotin mnak, "Naef Kulu! Hai mpaluu Ko."

³⁶ Jesus ntoit sin mnak, "Hi mpaluu saa'?"

³⁷ Sin natae mnak, "On ije, Ama'! Kalu Ama' ntook ma naplenat, hai mtoit he Ama' natoko' kai, neu Ama' In banapan a'ne'u, ma es antook mbi Ama' In banapan a'lrij, henati hai mhuku plenat msat."

³⁸ Jesus natae mnak, "Hi nua ki le' ije, ka mihiin maan fa saa' es le' hi mtoit. Au ii, lof upein lasi ma'ne'at namfau. On mee? Hi mak mibei' msutai lasi ma'ne'at name mok Kau tala mmaet, ka?"*

³⁹ Sin nataen mnak, "Hai mibei', Ama!"

* **10:34** Ambi laes Gregu (Yunani), sin nmulai nso'in na'ko: neno ije (= 1), nmeu-noka' (= 2), sine' (= 3), esah (=4). On nane, mbi laes Gregu (Yunani), μετὰ τρεῖς ἡμέρας (*meta treis hēmeras*) "mbi neno no teen ii" in a'naona' ambi laes Baikeno es le' "mbi sine'". Mimnau, Usif Jesus anmaet nok neon nima' (msoi' es). In nmeu-noka' te, es le' neon nee' (msoi' nuub), Usif Jesus ambi nopu nanan. Mbi sine' te, es le' neno kleij (msoi' teun), Usif Jesus ammoni nfain. On nane, tatuin hit tsoi' neno, In nmaet fai nuban, nalali te In nmoni nfain. ◊ **10:38** Lukas 12:50

Jesus nak antein sin mnak, “Mane'o! Hi lof msutai lais ma'ne'at msat on le' Au. ⁴⁰ Mes sikau es ntokon mbi Au banapak a'ne'u ma banapak a'lij, nane ka Au 'leek ta fa. Mes nane Uisneno es anleek. In nafeek nalali be, neu sikau-sikau es antokon mbi toko' nane.”

⁴¹ Olas In asium-noina' sin bian nnenan na' Yakobus nok na' Joao ntoit onuk nane, sin nato'an. ⁴² Oke te, Jesus no'en sin ok-oke' mnak, “On ii! Hi mihiinen, ai'? Atoin anaa' apleent in, sin es nasusab kuuk sin toob in, tala sin ka nabei' fa he nmo'en saa'-saa'. Ma a'naet-a'naet le' na'ko suku le' sin ka nahiin fa Uisneno, sin nfee plenat nneis niis, tala sin toob ha'mui' ok anneis. ⁴³ Mes hi kaisa mmoe' on nane! Fun sikau na'ko hi es neik a'naet, in musti nmoe' ate ma nhae' neu atoni bian. ⁴⁴ Ma sikau es neiki 'nakaf, in musti nmoe' nfain on ate. ⁴⁵ Fun natuin Au, Aan Mansian ije, ka 'oum fa he atoni nhae neu Kau, mes Au 'oum he 'hae 'eu atoni amfaut. Au 'oum u'na'at Au 'monik ije ok-oke', he u'soi toob namfau sin na'ko sin sanat ma penu.”

*Usif Jesus naleko' atoin afolot
(Mateus 20:29-34; Lukas 18:35-43)*

⁴⁶ Jesus nok In asium-noina' sin, ma nok atoni amfaut annaon ntenuk koot Jeriko. Olas sin he nnaon piut, nmui' atoni maat-afoolt es ntoko mbi lalan in ninen, ma ntoit loit. In kanan, Bartimeos, 'naef Timeos in anah. ⁴⁷ Olas in nneen nak le' afinit nane, Jesus na'ko Najaret, ma in nkoa' nahelan mnak, “Jesus! Na'i David

[✧] **10:43** Lukas 22:25-26 [✧] **10:44** Mateus 23:11; Markus 9:35;
Lukas 22:26

in sufa'-ka'uf! Hai mpao Ko 'lo'o be! Mumnau maan kau fa!"

48 Nneen in anko'a' on nane, le' atoni amfaut in nakain ee mnak, "Huus! Mu'meka'!"

Mes in nkoo'a' nahelan piut mnak, "Jesus! David in sufa'-ka'uf! Mumnau maan kau!"

49 Oke te, Jesus nhaek. Ma In nak, "Hi mok ne neem neu ii!"

Ma sin nnaon nak ee mnak, "Ho mu'meka' nai! 'Naef Kulu no'en ko ben es nae. Oum nai!"

50 Nneen on nane te, Bartimeos mpoi-lakan nain in tainusat, ma in nhaek sabake, ma nnao na'euk nok Jesus.

51 Jesus ntoti ee mnak, "Ho he mloem saa'?"

Atoin afolot nane natae mnak, "Ama'! Au 'toit henati au 'ailat 'iit."

52 Jesus nak antein mnak, "Fun ho mpalsai mak Au nabei' uleko ko, le' ije msat, ho muleok mulali ee! Mnao nai!"

Ma in matan nane naleok nain. Oke te, in nnao nahat Jesus amsat.

11

Usif Jesus sin ntaam neu Jerusalem, ma toob namfau pules ma naliat Ee, namnees on le' kase 'naek

(Mateus 21:1-11; Lukas 19:28-40; Joao 12:12-19)

1 Olas sin nhaumaak koot Jerusalem, sin ntenuk kuan nua, Betfage nok Betania, mbi

'nu'af Oliveira in abnapan.* Na'ko nane, Jesus sin mpao nanuk kle'o. Nalail, In nsonu' In asium-noina' sin atoni nua nnaon nahunun. ² In nak, "Hi nua ki mnao mihuun meu le' kuan nae. Olas hi mtaam, lofa hi miit bikaes 'keledai' ana' mese', le' mafutu' ambi nane. Tuaf es fe' ka nsae neu ne. Hi mnao mseif ee, ma mheel meki neem neu ii. ³ Mes kalu nmui' atoni nabokan ki nak, 'Anasaa' te hi mseif meik bikase nane?" Hi mitae mak, 'Usi' he npake. Kalu npaek nalali, ni' hai meki nfain neem."

⁴ Nalali te, atoin nua in nane nnaon, ma sin niit bikaes aan es le' mafutu mbi ume nesun le' mbi lalan ninen. Ma sin nseif neki he neem neu ne. ⁵ Mes nmui' atoni ahaket mbi nane nabokan sin mnak, "Hoi! Anasaa' te hi mseif atoni in bikase?"

⁶ Nalail sin natae mnak, "Hai Usi' nloem he npaek je. Kalu npaek nalali, ni' hai meki nfain neem." Ma atoni le' nane kin, sin nafetin he nheel neik bikase nane. ⁷ Sin nheel neki nnao neu Jesus. Nalali te, sin napeinit bikaes aneik sin tainusat. Oke te, Jesus ansae'.

⁸ Olas sin he ntaam neu koot in nanan, nmui' atoni namfau sin nait sin bael tainusat, ma nok sin beit ana', ma na'bene neu lalan. Ma bian nnaon n'oten peet no'o† mbi lalan ninen, he sin nabeen neu lalan tnanan. Nane nmo'e takaf nak sin nseun Usif Jesus nok neek pules. On le' sin biasa nseun kase 'naek. ⁹ Ma nmui' atoni bian

* **11:1** Sin nakanab 'Oliveira' mbi 'nu'af nane, fun mbi nae nmui' lele ma nok haub oliveira, he namees in mina' na'ko haub nane in fuan. 'Nu'af Oliveira nane, in na'lo'on kilo mese' na'ko koot Jerusalem. † **11:8** Sula Knino' Nai' Markus lulat un-unu' nak 'tlaef-tlaef'. Mes hit tahine mbi Nai' Joao el'a 12:13 nak nane peet no'o.

nnaon nahunun neu Jesus In matan, ma nmui'
atuinas na'ko In kotin. Ma sin na'baa' mnak,
“*Hosana!* Hai mpules mi'naeb Uisneno!‡

Uisneno nateut atoni le' neem neik Usi' In
kanan,

fun natuin Uisneno nlelub Ee!§

¹⁰ *Hosana!* Hai mpules mi'naeb Uisneno!

Fun Uisneno he nahake nfain Usif David in
plenat!

Hosana! Hai mpules mi'naeb Uisneno!

Fun Uisneno In ntook naplenat mbi neno
tunan in a'latan!”

¹¹ Olas sin ntenuk koot in nanan, Jesus sin
ntaam neu Uisneno In Uim Onen Uuf in kintal.
Ma Jesus nail lek-leok nateef bale nane. Mes, fun
neem bi nmaeb je, sin nnaon nfanin mbi kuan
Betania.

Usif Jesus nak haub es he nkais nafua ntein
(Mateus 21:18-19)

¹² Mbi nok-nok ana', sin nnaon mpoin na'ko
Betania, he nnaon nfain neu koot Jerusalem. Mes
mbi lalan tnanan, Jesus namnaah. ¹³ In napeen
niit hau uuf es in anmoni mbi lalan ninen. Atoni
biasa neuk in fuan.§ Ma Jesus nnao nhaumaak
hau uuf nane ma he nail nafua, ka ai' kah. Mes
olas In ntee haub nane in uun, In ka niit naan fa

‡ **11:9** ‘Hosana’ neik sin laes Aram nak, ‘in nsoi nafetin kai!’
Olas Usif Jesus fe ' nmoin, sin biasa npaek uab nane he mpules
ma nalaitan Uisneno. § **11:9** Siit Pules 118:26 § **11:13** Sula
nino' laes Gregu (Yunani) nteke nak, hau nane ‘suké’. Laes Portu
nteke nak, ‘figeiro’. Laes Indonesia nteke nak ‘ara’. Mbi Indonesia
panin neon-saet ma nok mbi Timor Lorosae, atoni ka neku fa hau
‘ara’ in fuan nane. Mbi Sula Knino' ka namnees fa nok hit haub
‘ara’ mbi hit Pah Meto ii.

hau fua es. Fun fe' ka ntee in toon he nafua'. In fa niit sa natuna. ¹⁴ Ma Jesus na'uab neu haub nane mnak, "Fun ho ka mufua fa he Au 'euk, jadi mulai na'ko ii, ho lof ka mufua mtein fa neu atoni bian antein!"

In asium-noina' sin nneen In na'uab ma'fena' on nane.

*Usif Jesus ntaam mbi Uim Onen Uuf. Nalali te,
In nale'un pasa' mbi nane*

(Mateus 21:12-17; Lukas 19:45-48; Joao 2:13-22)

¹⁵ Oke te, sin nnaon piut, tal antee Jerusalem, ma Jesus ntaam antein mbi Uisneno In Uim Onen Uuf. Mbi Uim Onen nane in kintal, toob nmoe' nfain Uim Onen nane on pasa' he sin na'sa'un kool pani le' biasa atoni neik nmoe' neu onen na'tulu'. Nail on nane te, Jesus nnao nliu' napoin sin. In isu'-bai' meij-meij le' sin npaken he matukal neik loit. Ma In ntepon nale'un bangku-bangku le' sin npaken he na'sa'u kolo nane. ¹⁶ In nakain toob ok-oke' he ka nabei' neik sin bale' nnaon natuin nuk Uim Onen in kintal nane in nanan. ¹⁷ Ma In na'noina' sin mnak, "Hi mihiin milail saa' es le' Uisneno In mafefa' le' nluul nani nak, 'Au ufena' Au ume ije, henati atoni na'ko pah-pah he neman n'onen mbi ii.' Mes hi mmoe' ume ii nfain on atoin abakat in bale tola'!"[☆]

¹⁸ Olas 'nakaf-a'nakaf akama ma kulu akama sin nnenan Jesus nmoe' on nane, sin natoo' Ne. Oke te, sin namin lalan he na'maet Ee. Mes sin namtaun amsat, fun nmui' toob namfau nloem he nnenan In a'noina'.

[☆] **11:17** Jesaya 56:7; Jeremias 7:11

19 Olas mbi neon nmabe', Jesus sin mpoin na'ko koot Jerusalem, nfain he ntupan mbi kuan Betania.

*Kalu hit mane'o-mane'o tpalsai neu Uisneno,
In he nfee kit saa' le' hit ttoti
(Mateus 21:20-22)*

20-21 Mbi nok-nok ana', sin nnaon nfanin onuk Jerusalem. Mbi lalan in tnanan, sin nneis natuin haub le' afi Jesus nak ee. In asium-noina' sin namkakan, fun natuin haub nane nmeto nmaet tal antee in a'ba'an. Ma Pedru namnau niit Jesus In molok le' afi nane. Nalail in natoon am nak, "Ama'! Mail miit! Haub nane le' afi Ama nle'at-teba', nmate!"

22 Ma Jesus natae mnak, "Namneo! Ile lamu hi mpalsai neu Uisneno on nane. **23** Kalu mane'o-mane'o hi mpalsai, hi nabei' mleul 'nu'af es he naskout on tasi. Ma Uisneno msat naskotub 'nu'af nane, ile lamu hi neek palsait nane kaisa stena-stena! Mes hi musti mpalsai mane'o-mane'o neu Uisneno.◊ **24** Kais mipnikan, he! Ile lamu hi mpalsai mane'o-mane'o mak Uisneno nabei' anfee saa' le' hi mtoit, In lofa nmoe' neu ki! **25** Mes kalu nmui' atoni n'onen, ma in nekan nanan ka nmanleko fa nok atoni bian, in musti manleko nok atoni nane fe'. On nane, ni' hi Ama mbi neno tunan nnoes ki hi sanat ma penu. **26** [Kalu hi mneek as'unu, ma ka mloem mkaos fa atoni bian sin sanat, hi Ama mbi neno tunan

◊ **11:23** Mateus 17:20; 1 Korintus 13:2

msat ka nloem fa he napnikan hi sanat ma penu sin.]^{*} [◊]

*Sin masui'lin neu Usif Jesus In hak
(Mateus 21:23-27; Lukas 20:1-8)*

²⁷ Oke te, sin nnaon piut. Ntenuk Jerusalem, sin ntaman ntenin mbinuk Uisneno In Uim Onen Uuf. Olas sin ntaman ntenuk kintal naan, 'nakaf-a'nakaf akama ma kulu akama sin neman, ²⁸ he maksuil'in nok Jesus mnak, "Afi, sikau es anleul ko, he ho oum mmoe' huma'-huma' mbi ii? Sikau es anfee ko hak!?"

²⁹ Mes Jesus nahiin sin namin lalan he namofu. Oke te, In natae nak, "Au he 'toti 'fain ki msat. Hi mitae Kau fe', he ni' Au utae ki. ³⁰ Au he 'toit ki, on ii: hi ok-oke' le' ii mihiin na' Joao, Aslain Atoni nane, ai'? Sikau es anlelu ee he nnao naslain atoni? Uisneno ka, ai' mansian?"

³¹ Nalali te, sin natenab nuu-neman, ma ntolan naketi lasi mnak, "Akee! Hit he tapeni, ee! Kalu hit tatae mtak, 'Uisneno es anlelu,' lofa in natae mnak, 'Kalu on naan, anasaa' te hi ka mpalsai fa neu nai' Joao?!' ³² Mes hit msat lof ka tak fa, tak, 'Mansian es anlelu.' Fun atoin in ok-oke' lof namaunun. Fun sin npalsai nak, na' Joao nane, Uisneno in mafefa kninu'."

³³ Nalail sin natae mnak, "Hai ka mihiin ee fa!"

Ma Jesus natae nfani mnak, "Kalu on naan, Au msat ka utoon ki fa, 'ak sikau es anleul Kau."

* **11:26** Mbi lasi Gregu (Yunani) un-unu', ka nmui' fa lulat mbi ela' 26 ii. [◊] **11:26** Mateus 6:14-15

12

*Usif Jesus naleta' neu atoni ameup leel tua kase
(Mateus 21:33-46; Lukas 20:9-19)*

¹ Nalali te, Jesus na'uab antein nok 'nakaf-a'nakaf akama Jahudi ma nok kulu akama sin. In na'uab neik laes leta' mnak, "Nmui' tuaf es nnao nmoe' lele he nseen tua kase anggur neu in poo'n es. Oke te, in mbaik nateef, ma in nmoe' bak he natnee tua kase in oen. Nalail in nahake tetu es he mpao lele. Ma nalali te, in na'nate neu atoni bian, he sin nmepun, ma in neesn aa, oke te mbati. Nalali te, in mpoi nnao neu pah a'lo'o es.[◊]

² Ntee toon he n'iup tua kase fua', ma lele tuaf nane nleul in ana' leul es nnao neu atoin ameupt in, he mbait nesaf. ³ Mes, olas in ntee, atoni ameupt in naan nhuku ee, ma sin antuuf naklati'. Nalail sin nlelu nnaon nfain nluum.

⁴ Nalali te, leel tuaf nane nsonu in ana' leul es antein. Mes atoni ameupt in nane nteop napaap in 'nakan. Oke te, sin namaeb ee, ma sin nli'u.

⁵ Oke te, leel tuaf nane nsonu in ana' leul in bian antein. Mes sin na'mate. Masti sin nmoe' on mee msat, leel tuaf nane in nleul piut in ana' leul in. Mes atoin ameupt in nane nteop naklati' bian, ma bian na'maet sin. ⁶ Olas ije, alahaa atoni mese'. Nane, leal tuaf in aan mone mestelo. Fun natuin ka nmui' ntein fa lalan bian, in nleul in aan mone nane. In nane'op mnak, 'Kalu au 'leul au aan mone nmees, lof sin nsimo nok alekot, ma nneen ee.'

⁷ Oke te, in anleul in aan mone nnao on nae. Mes olas atoin ameupt in napeen niit li'ana' nane

[◊] **12:1** Jesaya 5:1-2

neem, sin nmantonin mnak, ‘Huus! Hi ati mail amnao on nae! Amnasi' nleul ntein in aan mone! Kalu amnasi' animaet, li'aan mone ii es anait in aamf aa in pusaka ok-oke’. Eim he thuku he ta'mate. Maut he hit es atpaal in naijaan ii!’
8 Nalail sin ok-oke' nhuku, ma na'mate. Oke te, sin mpolin napoi aon ta'un neu lele kotin. Laes leta' ii, nheub ahaa ii.”

9 Nalali te, Jesus ntoit atoin a'naet in mnak, ‘Kalu tatuin ti hi' ne'op, leel tuaf nane in nmoe' sa'an neu atoin ameupt in nane? Kalu natuin Au ne'op, leel tuaf nane neem na'maet atoin ameupt in nane ok-oke’. Oke te, in na'nate nfain leel tua kase nane neu atoni bian.

10 Hit ok-oke' tiit talali be mbi Uisneno in Sula Knino' mnak,
‘Nmui' fatu es le' tukan sin naiti, ma mpoi-laakn ee be.

Mes olas ii, fatu le' nane nfain faut sukit neu nii enaf.

11 Uisneno esan mbeti, ma natoko' fatu nane.
Es on nane te, hit tail et namaas!”[⊗]

12 Atoin a'naet in nane, sin nahiin nanin mnak, Jesus asanat sin nok uab laes leta' nane. Sin namnees on le' alelo atoin ameup leel tua kase nane kin. Oke te, sin ma'akolan he nhuku Ee. Mes sin namtaun atoin amfaut in amsat, fun sin nlomin Jesus In a'noina'. Nalail, sin nnaon nasaitn Ee he’.

*Atoni na'loep Usif Jesus neik lasi baen noni
(Mateus 22:15-22; Lukas 20:20-26)*

13 Nalali te, atoni Jahudi sin a'nakaf, sin nleul atoni Farisi bian, ma atoni na'ko partidu

[⊗] **12:11** Siit Pules 118:22-23

Herodes, nnaon maksuil'in nok Jesus, he na'loep Ee. ¹⁴ Nalail sin neman, maksuil'in nok Ne mnak, "Naef Kulu! Hai ok-oke' mihiin nak Ama In neekn aa mane'o, ma ka na'moef. Ama' Ho mail kuum atoni in nekan. Ho mutoon mane'o Uisneno In a'lomin nok neek muti, fun Ho ka mbeit fa humaf. Olas ii, hai he mtoit lasi paanf es. Natuin hit plenat akama Jahudi, hit musti tbaen neu Usif 'Naek Roma,* ka ai' kah?"

¹⁵ Mes Jesus nahiin sin he na'loep Ee, henati In nmamuus nok plenat Roma in ukān. Ma Jesus natae mnak, "Anasaa' te hi mi'loep Kau meik lasi on nane!? Ati hi milile' miit Kau noin muti' es fe'!"

¹⁶ Nalali te, sin nnoon Ee noin muti' es. Ma Jesus nsimu he nail ee. Ma In ntoit sin mnak, "Malula ii, sikau in human? Ma sikau in kanan es le' ii?"

Oke te, sin natae mnak, "Nane, Usif 'Naek Roma!"

¹⁷ Nalali te, Jesus nak, "Kalu on nane, hi mnao mfee neu plenat saa' le' pleent aa in hak. Ma mfee neu Uisneno saa' es le' Uisneno In hak."

Nneen In natae on nane, sin ok-oke' namkakan, fun In molok nane namneo. Nane natuin sin ka nabei' fa he namoufu.

*Lasi amates nmoni nfain; ma lais matsaos
nmui' ka ai' kah, mbi neno tunan?*

(Mateus 22:23-33; Lukas 20:27-40)

¹⁸ Nmu'i pukan akama bian, le' in kana Saduki. Sin na'noina' nak amates ka nabei' fa he nmoni nfain. Mbi haef es, nmui' atoni Saduki bian neman he na'loep Jesus.[☆] ¹⁹ Sin na'uab nok

* **12:14** Atoni Roma sin Usif 'Naek, sin nteke nak 'Kesel'.

☆ **12:18** Haef in sin Lasi 23:8

Jesus mnak, "Naef Kulu! Na'i Moijes nluul sulat neu kit nak, plenat ije nak: kalu nmui' atoni es anmaet nasaitan in bifeel, ma bifeel nane ka nahoin fa anah, le' atoni amates nane in olif, in musti nsao ntein bifee banu' nane, henati nahoin nasuuf ma nakaa' neu in tatraf amates nane.²⁰ Maneo', na'i Moijes na'noina' on nane. Mes hai he mtoit on ii: nmui' atoni sin hiut ma'olin-tatan. Le' ahunut nane matsao nahuun. Nalail in nmaet, mes ka nahoin fa anah. ²¹ Ma olif le' natuin ee ja, nsao ntein bifee banu' nane. Neka 'lo'o, in nmate ntein, mes ka nahoin fa anah. Nalali te, in olif es antein; nsao ntein bifee banu' nane. Mes neka ntee 'lo'o, in nmaet natuin antein, ma ka nahoin fa anah. ²² Ma on nane piut, tal antee in olif a'heit-susu nmate ntein. Oke te, bifee banu' nane, in msat anmaet natuin.

²³ Olas ii, hai mtoit on ii: bifeel nane, in matsao naan atoni hiut! Mes kalu pah-pinan namsoup, ma Uisneno namonib anfain amaets in, lof sikau es nfain mone neu bifeel nane?"

²⁴ Oke te, Jesus natae mnak, "Kalu hi mtoit on naan, na on nfani hi ka mihiin fa Uisneno In sulat in nesan. Ma hi ka mihiin fa Uisneno in kuasan. Le' hi ije mine'op msana 'naek!"

²⁵ Mneen, he! On ii! Mbi sonaf neno tunan, ka nmui' fa amatsaos. Ale' amates ok-oke' le' Uisneno namonib sin anfain, ka nmui' fa amatsaos. On nane msat, Uisneno in ameput neno tunan ka nmui' fa amatsaos antein. ²⁶ On nane te, lazi neu atoni amates nmoni nfain, ka ai' kah, Au utongan ki, on ii. Hi fe' ka mihiin lazi le'unu' hau ana le' anpuut, mes ka n'atu'

²⁰ 12:19 Tektana Tfain Monik Ahunut 25:5

fa, mbi na'i Moijes in sulat. Lasi tonas na'uab mnak, Uisneno natonan Moijes mnak, 'Ho na'i sin, sin Uisneno, es le' Au. Sin es le' na'i Abraon, na'i Isak, ma na'i Jakob. Sin ok-oke' na'luli' neu Kau tal antee muni ii.'²⁸ ²⁷ Hit tahiin tak na'i-na'i sin nmate 'loob ee. Mes, fun Uisneno natoon am nak In fe njael nabaal nfain sin Uisneno, es nane te, hit tahiin tak sin nmoni nfanin. Jadi, masti atoni nmaet nalali msat, mes sin nmoni nfanin. Namneo amonit le' ntoe ma nabees neu Uisneno, mes atoin amates sin kah fa, ai'? Es nane te, kalu hi mnaa' piut 'noina' nane nak, amates ka nmoni nfain fa, hi mine'op msaan!"

Mmaneek mok Uisneno, ma mmaneek mok atoni bian
(Mateus 22:34-40; Lukas 10:25-28)

²⁸ Mbi olas nane, nmui' kulu akama es nneen Jesus namolok nok atoin in na'ko pukan Saduki sin. Kulu akama nane nane'op amnak Jesus natae sin moolk aa be nok alekot. Oke te, in ntoit Jesus mnak, "Ama'! Au he 'toit Ko on ii: hit nonot ma hit plenat in ukana, namfau nneis. Plenat ok-oke' le' neem na'ko na'i Moijes nane, mee es naleko neis?"

²⁹ Jesus natae mnak, "Plenat le' ma'osa' nneis mbi Uisneno in sulat nane, nak on ii:
 'Ale' kanan toob ok-oke' mbi Isra'el! Hi mneen lek-leok!

Uisneno nane, namneo hit Usi', ma hit A'nakaf!
 Ka nmui' ntein fa atoni teta' antein,
 alahaa In anmees kuun!

³⁰ Es on nane, hi musti mneek Ee *nneis niis* na'ko ale' kanan saa'-saa'.

²⁸ 12:26 Mpoi na'ko Pah Masir 3:6

Es nane te, hi musti mimnau miis Ne piut
 aah,
 ma mihin Ee,
 ma meup ma'tani' he mituin In lomin.'[☆]

31 Plenat nua nak on ii:
 'Ho musti mneek mok ho aom-biam, namnees on
 le' ho mneek ho aom aa kuum.'

Plenat nua in ii, es ma'osa' nneis. Ka tiit fa
 plenat bian he nneis na'ko plenat nua in ii."[☆]

32 Oke te, kulu akaam naan na'uab antein
 neu Jesus mnak, "Namneo! Ama' le' na'uab
 nane, namneo. Uisneno nane, hit A'nakaf! Ma
 ka nmui' ntein fa Uisneno teta'.[☆] **33** Hit musti
 tneek Ee nneis niis na'ko ale' kanan saa'-saa', tal
 antee hit tamnau tiis Ne piut, ma tahiin Ee, ma
 tmeup ma'tani' he tatuin In lomin. Ma hit musti
 tmaneek tok hit aok-bian amsat, on le' tneek hit
 aok aa kuun. Ii nmoe' Uisneno namlile' nneis
 na'ko kalu hit tatuina haa akama in ukana. Ii es
 naleko nneis, na'ko hit taktunu haa mu'it fuat,
 ai' tfee bale' bian neu Ne."[☆]

34 Nneen in natae on nane te, Jesus nane'op am
 nak kulu akama nane in nahiin nalali ee. Oke te,
 Jesus nak, "Ho alakle'o mjael Uisneno in anah."

Nane nalail, ka nmui' ntein fa atoni bian he
 maksuil'in antein nok Jesus, fun ka nmui' fa
 atoni es he nahiin nneis Ne.[☆]

*Kristus nane, namneo usif David in sufa'-ka'uf,
 ma In es usif David in A'nakaf amsat
 (Mateus 22:41-46; Lukas 20:41-44)*

[☆] **12:30** Tektana Tfain Monik Ahunut 6:4-5 [☆] **12:31** Akama
 'Naakf in sin A'noina' 19:18 [☆] **12:32** Tektana Tfain Monik
 Ahunut 4:35 [☆] **12:33** Hosea 6:6 [☆] **12:34** Lukas 10:25-28

35 Nane oke te, Jesus fe na'noina' atoni sin mbi Uisneno in Uim Onen Uuf. Ma In nmaso'al nok sin mnak, "Natuin hi tenab, on mee? Kulu akama sin na'noina' matoom Kristus nane, le' Uisneno nleek nani na'ko un-unu'. Natuin sin ne'op, In neiki haa usif David in sufa'-ka'uf. Mes nane ka nmatomaf. **36** Fun natuin afi unu', Uisneno In Smana Knino' le' nakua In a'an neu usif David, ma in ntui mnak,

'Uisneno natoon nalail neu au 'nakaf mnak,

"Oum mtook nai meu ii bale alekot mbi Au banapak a'ne'u.

Au lofa 'moe' ho musu sin, tal antee sin namtausan Ko."³⁵

37a Na'ko nane, ni' hit tahiin tak usif David kuun nteek Kristus nak, "Nakaf". In a'naona' nak, kalu atoni nteek Kristus nane nak usif David in sufa'-ka'uf haa, nane ka nmatomaf! Fun natuin in le' nane usif David in 'Nakaf amsat!"

Usif Jesus nak mpaao ma mpaant om na'ko kulu akama sin na'moel

(Mateus 23:1-36; Lukas 20:45-47)

37b Olas Jesus namolok on le' alelo, toob namfau nloem he nneen Ee. **38** Nalail In natoon antein sin mnak, "Hi musti mpaant om mi'ko kulu akama sin. Sin neno-neno natai sin sabalu mnanu', he nnao na'euk nok atoni amfaut, henati atoni naliat sin mnak, 'Woeh! Nane atoni a'naet, he!' **39** Kalu sin ntaam neu uim onen, ai' sin nnaon natuinan fesat, sin namin bale he ntokon mbi took alekot, he atoin amfaut in nail sin. **40** Mes ampaant om, he! Fun sin na'moeb bifeel abanut sin, ma sin nsiik naan sin ume okoke'. Mes kalu mbi atoin amfaut in sin maatk

³⁵ **12:36** Siit Pules 110:1

in, sin na'kolo sin neek abakalat nane, nmoe' on le' sin n'oен in 'loob-a'loob. Sin nloem he atoni naliat sin mnak sin neek in alekot. Mes lof Uisneno nfee kasat ma'fena' neu sin."

Bifee banu' ama'mui't es nataam loit tulu' le' naek anneis
(Lukas 21:1-4)

⁴¹ Nalili te, Jesus nnao ntoko mnail peti tulu' mbi Uisneno In Uim Onen Uuf. In niit atoni sin neman nasaeba loit tulu' neu peti nane. In niit atoni a'maut in sin neman nasaeban sin loit namfau mbi nane. ⁴² Oke te, nmui' bifee banu' es neem natuin onen. In nataam sentabus pisa' nua neu peti nane. Loit in nane uupk in aan-ana' nneis.

⁴³ Nalail Jesus no'en In asium-noina' sin nak, "Hi mail lek-leok bifeel abanut ama'mu'it name. In nataam loit tulu' neki haa sentabus pisa' nua, mes in nfee 'naek anneis na'ko atoni amfaut in ok-oke'. ⁴⁴ Atoni bian, sin ok-oke' nasaeban loit tulu' neki haa sin loit nesif. Mes bifee banu' ii, in ntao nain in loit in ok-oke' be neu Uisneno."

13

Usif Jesus natoon nani, nak Uim Onen Uuf lof anluin

(Mateus 24:1-2; Lukas 21:5-6)

¹ Oke te, Jesus nok In asium-noina' sin nnaon nasaitan Uim Onen Uuf. Olas sin nnaon mpoin, In asium-noina' es nalekan Uim Onen nane nak, "Ama', ati mail miit ije fe'! Ume ii alekot! Sin mbakin fatu ii alekot!"

² Mes Jesus natae mnak, "Ume ii, namneo namaas! Mes lof neka ntee 'lo'o, sin na'le'un nain baki ii ok-oke'."

*Takaf-takaf neu neno amsouput
(Mateus 24:3-14; Lukas 21:7-19)*

³ Oke te, Jesus sin nnaon mbinuk a'n'u'af Oliveira, ma ntook mbi bale le' man'ailan nok Uim Onen Uuf nane. Nalail, In asium-noina' sin haa' neman namolok nok Ne. Es le' na' Pedru, na' Yakobus, na' Joao, ma na' Andreas. ⁴ Sin ntotin mnak, "Ama'! Ati mutonan mtein kai molok le' alelo. Lof leka' ni' in neno amsouput antee? Ma nok in takaf-takaf nane, on mee?"

⁵ Oke te, Jesus natae mnak, "Ilamu hi mpao ma mpanat lek-leok, he kaisa na'loep ki. ⁶ Fun natuin lofa nmui' atoni huma'-huma' le' neem mpe'as ansaon nak, 'Au le' ije, Kristus. Uisneno nleek nani kau na'kounu'. Nalail sin na'moe' atoni namfau. ⁷ Kalu hi mail atoni makanan, ai' hi mneen uab anin huma'-huma' nak, nmui' makanat mbi mee-mee, hi kaisa mimtau. Fun natuin lasi on le' nane, musti he mbool, mes neno amsouput fe' ka nteef. ⁸ Suku es nmakeen nok suku bian. Pah es nmakeen nok pah bian. Nmui' nai-nunus mbeko mbi mee-mee. Ma amnahas manenu' ambool mbi mee-mee! Le' ii ok-oke' njael takaf, namnees on le' bifee a'aput nameen nabool he nahoin.

⁹ Es on nane te, hi musti mpao lek-leok! Fun natuin lofa sin neman nhuuk ki ma nheel neik ki nnao neu uim afeek lasi akama. Ma sin nteop ki mbi uim onen-uim onen. Ma sin lof nfuut neik ki nnao neu aan aplenat, natuin hi mituin Kau. Mes nane njael sona' henati hi mitoon

neu sin matoom neu Kau. **10** Fun Uisneno In atoni musti nnao nahuun henati natoon Au Laes Alekot neu suku ok-oke' mbi pah-pinan ije, ni' neno amsouput nane ntee. **11** Mimnau! Kalu sin anfuit neik ki nnao neu afeek lasi, hi kaisa mimtau mak, 'Au u'uab 'ak saa'? Ai', au u'tae 'ak saa'? Kalu in olas he ntee, hi mi'uab mituina saa' es Uisneno In Smana Knino' natoon ki.◊

12 Mbi uum jes, kalu nmui' atoni es npalsai neu Kau, in olif-tataf sin es namin lalan he na'maet ee. Ma kalu in aanh es anpalsai, in aamf aa kuun es neik noon kuun he na'maet ee. Ma kalu in enaf-amaf anpalsai Kau, in aanh in es na'maet sin. **13** Lof anmui' atoni he nato'an ki, fun hi mpalsai neu Kau. Mes sikau es ansutai tala neno amsouput ije nfin, lof Uisneno nfee 'honis neu ne."◊

Mpao ma mpanat, fun neno amsouput he nhaumaken!

(Mateus 24:15-28; Lukas 21:20-24)

14 Jesus na'uab piut mnak, "Atoni amaunut nneis lofa neem. In ntaam ma nhaek mbi bael nuni mbi Uisneno In Uim Onen Uuf, le' ka ma'ota' fa neu ne, tala in nha'niis bale nane. Es nane te, Uisneno nnao nasaitan bale nane. Kalu hi miit on nane, mpanat lek-leok, he! (Sikau es anlee le' ije, musti sintilu msat!) Nane njael takaf nak neon asusal ntee eno' neusn aa be. Kalu miit milail on nane, atoni mbi profinsia Judea musti nfeen ma naen nnaon neu nuk 'nuu'f aa nai.◊ **15** Ma sin musti naen sabake, he kais napenin silaka'. Kalu atoni mpoi nalail na'ko ume, kaisa

◊ **13:11** Mateus 10:17-20; Lukas 12:11-12 ◊ **13:13** Mateus 10:22

◊ **13:14** Daniel 9:27; 11:31; 12:11

nfain naiti ntein bale' nai. ¹⁶ Ma atoni le' mbi lele, kaisa nfain nait tainusat nai. Sin musti naen piut! ¹⁷ Kasian neu le' bifeel a'aput, ma neu bifeel le' asuuus li'ana' me'e. Fun sin naenan ka nabe'in fa'. ¹⁸ Es nane te, naleko nneis, hi m'onen mtoit henati le' lais amle'ut nane, kaisa neem nateef nok olas ulan-anin. ¹⁹ Fun olas nane, susal a'naek! Na'ko Uisneno nmoe' pah-pinan ii, tal antee muni ii, atoni fe' ka niit le' susal a'naek on le' nane. Ma lof atoni ka niit antein fa susal on nane. ²⁰ Kalu Uisneno ka na'palan neon susal nane, lofa ka nmui' fa atoni es nsutai he nmoin. Mes, fun Uisneno nneek atoni le' In nleek sin, nane natuin In na'palan neon susal nane.

²¹ Kalu neno nane ntele, hi mneen atoni sin nak, 'Mail fe'! Kristus es ii!' Mes atoni bian nak, 'Kristus es nae!' Mes hi kaisa mneen maan sin uab nane! ²² Lofa nmui' atoni mpoi, ma nteop ansaon nak, 'Au le' ije, Kristus!' Atoni bian na'uab am nak, 'Au le' ije, Uisneno In mafefa' es le' au.' Lofa sin nmoe' lasi takaf huma'-huma' neik pah-tuaf in kuasan he na'moeb atoni. Sin namin lalan he na'loep atoni Uisneno msat, mes ka nabei' fa! ²³ Mes hi musti mpaant om lek-leok! Neno-neno asusal fe' kan mbool, mes Au u'toon 'ain neu ki!"

*Aan Mansian In amneman
(Mateus 24:29-31; Lukas 21:25-28)*

²⁴ Nalali te, Jesus natoon piut neu In asium-noina' sin mnak, "Kalu neon susal anfin,
'Maans aa nameis ok,

[◇] **13:16** Lukas 17:31 [◇] **13:19** Daniel 12:1; Joao in Amnitas 7:14

Ma funan ka npinaf.[✳]

²⁵ Fkuun-afkuun nmouf na'ko neno tunan,
ma kuasat mbi neno tunan nasiit-bokan.'[✳]
²⁶ Oke te, ni' atoni ok-oke' niit Kau, Aan
Mansian le' ii. Lofa Au oum u'ko neno tunan.
Ma atoni ok-oke' lof sin niit Au kuasak, ma
Au 'lekok![✳] ²⁷ Nalali te, Au uplenat Uisneno
In ameput neno tunan, he nnaon nabuab atoni
ok-oke' le' Au 'leek 'ain sin na'ko pah-pinan in
kantu haa' sin, na'ko neon-saet tala ntee neno-
moufun."

*Neno-neno asusal njael takaf neu Usif Jesus In
anneman*
(Mateus 24:32-35; Lukas 21:29-33)

²⁸ Nalali te, Jesus natoon piut nak, "Au 'aiti laes
leta' na'ko haub. Kalu haub in nonan nmolok,
nane takaf nak faok-nais he nhaumaak en. ²⁹ On
nane msat, kalu hi miit milail neon susal neem,
namnees on le' alelo Au utoon ki, nane takaf
nak Au 'paumaak he 'oum en. ³⁰ Mitniin lek-
leok! Na'ko atoni ok-oke' le' ii, lofa nmui' bian
fe' ka nmatten, mes neno asusal nane ntele.
³¹ Masti neno tunan ma pah-pinan namneuk ma
namsaab, mes Au a'an le' ii ka namnekuf ma ka
namsabaf, mes nabal-baal."

Usif Jesus olas he nfain neem, nane ma'nifa'
(Mateus 24:36-44)

³² Nalali te, Jesus namolok piut nak, "Ka nmui'
fa atoni mese' he nahiin nak leka' Au olas ntee
he Au 'fain 'oum. Uisneno In ameput mbi neno

[✳] **13:24** Jesaya 13:10; Jeskiel 32:7; Joel 2:10,31; 3:15; Joao in Amnitas 6:12 [✳] **13:25** Jesaya 34:4; Joel 2:10; Joao in Amnitas 6:13 [✳] **13:26** Daniel 7:13; Joao in Amnitas 1:7

tunan msat, ka nahinan fa. Au msat, ka uhiin fa. Alahaa Au Ama' anmees kuun, es nahiin.^{✳ 33} Fun on nane te, hi musti mpao ma mpanat lek-leok, fun hi ka mihiin fa leka te in olas ntee.

³⁴ Ka 'lo'o fa ben, Au 'nao usaitan ki, mes lof Au 'fain 'oum. Namnees on le' atoni nnao nasaitan in ume, he nnao on pah a'loob. In nleul in ameupt in he nail ume ma na'me'u. Ma in nbaet sin mepu he es-esat nail kuun in mepu. In nak apao 'eno henati mpao lek-leok tala in nfain neem.^{✳ 35} Hi amsat musti mpao faij-manas, fun hi ka mihiin fa leka te uim tuaf nane nfain neem. He neem nok neon mabe ka, ai' faij aa natnaan ka, ai' maans aa naheun ka, ai' maans aa mpee' ka. Hi ka mihiin maan fa leka te uim tuaf nane nfain neem. ³⁶ Kais-kais in neem nok askeken, ma napein naan ki mtuuup ka mbe'af.

³⁷ Saa' es le' Au utonan 'ain ki le' ii, Au utonan neu atoni bian amsat, 'ak, 'Hi musti mpanat lek-leok he mseun Au mnemak.'"

[Nheubah le' nane, Usif Jesus namolok nok In asium-noina' sin mbi 'nu'af Oliveira.]

14

*Atoni a'naet in namin lalan he nhuuk Usif Jesus
nok a'kolo'*

(Mateus 26:1-5; Lukas 22:1-2; Joao 11:45-53)

¹⁻² Nane oke te, a'naet akama Jahudi sin namin lalan he nhuuk Jesus nok a'kolo'. Fun sin he na'mate. Mes sin ma'akool, am nak, "Maut se fe'! Hit kaisa tbuub he thuukb Ee fe', fun neno

^{✳ 13:32} Mateus 24:36 ^{✳ 13:34} Lukas 12:36-38

kleij he nhaumaak en. Kalu kahat, atoin amfaut in lof anteop kit."

Sin na'uab on nane, fun natuin ala neno nuub antein, atoni Jahudi sin neno kleij es le' sin nteek ee nak, 'Pasku' ma nok 'Fesat neu Paon le' ka nmatao maol asaeb trigu'. Nok neno-neno 'naek nane, sin namnau naan neno unu', olas sin be'i-na'i sin mpoi na'ko pah Mesir.[◇]

*Bifeel es ntois miin foo meni neu Usif Jesus
(Mateus 26:6-13; Joao 12:1-8)*

³ Mbi kuan Betania, nmui' tuaf es, kana Simau. Unu', atoni mai'niisn ee, fun natuin in nameen bune. Mes neon fauk ii, in meens aa naleko ee.

Olas neno kleij fe' ka ntee, Jesus sin nnaon mbukaen mbi Simau in ume. Olas sin mbukaen, nmui' bifeel es neem na'euk nok Jesus. In nnaa' neik boitl es le' sin nmoe' na'ko fatu. Miin foo meni nane, in oen aa ma'osa' 'naek.* Oke te, bifeel nane n'iup na'pee' botil nane in toben. Ma in ntois miin foo meni nane neu Jesus In a'nakan, he njael takaf nak in nabees neu Jesus.

⁴ Mes nmui' atoni bian le' mbukaen mbi nane msat. Olas sin nail niit bifeel nmoe' on nane te, sin namaun ee. Ma sin na'uab lulmuut ne mnak, "Huse! Bifeel saa' ii, es in n'oop nale'un miin foo

[◇] **14:1-2** Mpoi na'ko Pah Masir 12:1-27 ^{*} **14:3** Miin foo meni nane in oosn ii namnees nok tuaf es in noin funan, toon es. Sula Knino' laes Gregu (Yunani) nak mina nane in oosn ii, 'denari' natun teun. Mina nane in kanan, 'nardos', le' unu' atoni nmo'e neik hau 'ba'at foo meni. Botil nane, sin ntoi je na'ko fatu. Botil nane in oosn aa 'naek amsat. Sula Knino' laes Gregu (Yunani) nak botil nane sin nmo'e na'ko fatu le' in kanan 'alabastros'. Mlee mbi Lukas 7:37-38 amsat.

mein ma'upa' nane! ⁵ Naleko nneis, in na'sa'u miin foo meni nane, he napein loit! Henati loit mfaum in nane, mbait sin neu le' atoni asuuusl in! Fun miin foo meni nane in oosn aa namnees on tuaf es in noin funan, toon es.”

⁶ Mes Jesus natae mnak, “Hi kaisa misusap amtein bifeel ii! Mifetin! Au umlila', fun in ntois miin foo meni nane neu Au aok. ⁷ Atoni ama'mu'it sin nok ki neno-neno. Es on nane, hi nabei' mtulun sin mbi neno-neno msat. Mes ka 'lo'o fa be, Au ka ubua 'tein fa 'ok ki. ⁸ Au 'moink ii ka 'loo fa be. Bifeel atois miin foo meni alelo ii, in naloitan nahuun Au aok, namnees on le' in ntao nain fomeni neu Au aok nitun. ⁹ Mail lek-loek! Mbi mee-mee atoni nteek naan Uisneno In Laes Alekot mbi pah-pinan fuun am nateef, ma sin lof nteek naan amsat bifeel ii in ma'mo'en alekot! Ma henati atoni ok-oke' namnaub ee.”

*Judas ma'akool he na'sa'u Usif Jesus
(Mateus 26:14-16; Lukas 22:3-6)*

¹⁰ Nalali te, tuaf es na'ko Jesus In asium-noina' sin bo'es am nua nane, in kanan, Judas Iskariote. Ma in mpoi ma nnao naim a'nakaf akama Jahudi sin, he in na'sa'u Jesus neu sin. Nnao ntee sin, in natoon in salit. ¹¹ Olas sin nneen Judas in molok on nane, sin namlil in. Sin nsuup am nak, “Kalu ho mloem he mu'sa'u Jesus mfeel Ee neu kai, nabei' hai mbaen ko.” Nalali te, Judas mpoi, ma in nmulai naim lalan he na'sosa' Jesus neu sin.

[◊] **14:7** Tektana Tfain Monik Ahunut 15:11

*Usif Jesus naah-tolas Pasku nok In asium-noina' sin
 (Mateus 26:17-25; Lukas 22:7-14,21-23; Joao 13:21-30)*

12 Oke te, Jesus In asium-noina' sin neman ntoti mnak, "Ama'! Neno ii, neon Pasku. Ho mloem he hai mnao miloitan bael fesat Pasku meu mee?" Fun neno nane, neon nuni neu atoni Jahudi sin neno kleij. Neno nane, sin biasa naktunun paon le' ka matao malo asaet trigu, ma sin nlolon bikkase msat.

13 Nalail, Jesus nleul In asium-noina' sin tuaf nua mnak, "Hi mnao mihuun ki meu koot. Mbi nae, lof hi miit atoni es na'sae neik oel ahuun aan es. Hi mnao mituin ee. **14** Kalu in ntaam neu ume mee, hi mnao mituin ee mbi nane. Oke te, hi mitonan uim tuaf nane mak, 'Ama'! Hai Kulu ntoit baal es, he In nmoe' mnaah-tolas Pasku nok In asium-noina' sin.' **15** Nalail atoni nane lof nalekan ki ke'an 'naek es mbi ume ktuta' tuun. In naloitan nalail ke'an nane be. Ala hi nua ki mnao he miloitan mnahat meu nae."

16 Nalali te, sin nua sin nnaon neu koot. Mbi nae, sin nateef nok ale' kanan saa'-saa' le' Jesus natoon nain neu sin. Ma sin naloitan ok-oke', henati Jesus sin mnaah-tolas Pasku mbi nane. Oke te, sin nua sin nnaon nfanin no'en Jesus sin.

17 Olas maans aa he nmouf, Jesus nok In asium-noina' sin, atoni bo'es am nua, nnaon mbi nane. **18** Nalail sin ntokon mbukaen ok-oke'. Olas sin mbukaen, Jesus namolok mnak, "Mneen, he! Nmu' tuaf es na'ko ki, lof es na'sa'u naneuk Kau neu atoni bian."¹⁸

¹⁸ **14:18** Siit Pules 41:10

19 Nneen on nane te, sin neek in ka nalekon fa. Ma sin es-am-es ntoit Jesus mnak, “Atoni le' Ama' mteek le' nane, ka au fa, ai'?”

20 Jesus natae mnak, “Atoni le' nalepa' in paon neu fane' ii nok Kau, in le' nane, es na'sosa' Kau.

21 Mitniin, he! Au, Aan Mansian, musti 'maet on le' sin nluul nalali mbi Uisneno In Sulat. Mes, naat lek-leok! Atoni le' na'sosa' Kau naan, lof in nsutai kuun in sanat! Naleko nneis in eenf aa ka nahonis nain se!”

Usif Jesus natoon nak, paon nok tua min kase nane, on nfani takaf neu In kuun

(Mateus 26:26-30; Lukas 22:14-20; 1 Korintus 11:23-25)

22 Olas nane sin fe' mbukaen, Jesus nait paon piis' es, ma ntoit sakoit neu Uisneno. Oke te, In n'eib paon nane pisa'-pisa', ma In nfee neu In asium-noina' sin. Ma In natoon nak, “Paon ii, Au aok. Maiti, ma muah ne nai.”

23 Nalali te, In naiti ntein tua min kase ku'i es. Ma In ntotin ntein sakoit neu Uisneno. Oke te, In nfee ntein sin tua kase nane, he sin ninun.

24 Ma In natoon nak, “Tua min kase ii, Au naa'. In lofa nat'oop ma nsai henati nsoi atoni amfaut in sin sanat. Ma naa' ii, on le' takaf he namnaub ki nak, saa' le' es Uisneno natoon nalail le' nane, namneo mbool neik naan. Maiti, ma minu nai.[☆]

25 Mneen lek-leok fe'! Mulai na'ko mabe ii, Au lof ka 'inu 'tein fa tua min kase ije be. Kalu Au Ama Uisneno ntokom naplenat, ni' Au 'inu 'tein.”

[☆] **14:24** Mpoi na'ko Pah Masir 24:8; Jeremias 31:31-34

²⁶ Nalail sin nsii siit es he onfani pules ma na'naeba' Uisneno In kanan. Oke te, sin mpoi nok faij, ma nnaon neu 'nu'af Oliveira.

*Usif Jesus nak nain Pedru lof natoot Ne
(Mateus 26:31-35; Lukas 22:31-34; Joao 13:36-38)*

²⁷ Olas sin nnaon, Jesus natoon nain nak, "Oke nfai, lof hi ok-oke' maen misaitan Kau. Fun sin ntui nalali be mbi Uisneno In Sulat nak, 'Uisneno lofa na'maet atukus,

ma in bib-kase sin lof naen nasiit-bokan."²⁷

²⁸ Namneo Au 'maet. Mes lof kalu Au 'moni 'fain, Au 'nao uhunun ki 'eu profinsia Galilea."²⁸

²⁹ Nalail, na' Pedru namolok nak, "Ama'! Maski atoin amfaut in ok-oke' naen nasaitan Ko, mes au lof ka 'aen af!"

³⁰ Jesus natae mnak, "Pedru! Mutniin, he! Mabe ii, manu fe' ka nkokleo' naan hana' nua, ho lof mutotan Kau haef teun!"

³¹ Mes na' Pedru natae nahelan mnak, "Kah fa, Ama'! Kalu Ho mmaet, au he 'maet utuin Ko msat. Mes au lof ka 'aen usaitan Ko fa!"

Ma na' Pedru in aok-biak in, es-esat natae on nane msat.

*Usif Jesus n'onen mbi po'an Getsamani
(Mateus 26:36-46; Lukas 22:39-46)*

³² Nalali te, Jesus sin nnaon piut mbi po'an es mbi 'nu'af Oliveira. Po'an nane, kanan 'Getsamani'. Jesus natongan sin mnak, "Hi mtokom mpao Kau meu ii. Au he 'nao 'onen 'eu nae."

³³ Ma Jesus no'en neik na' Pedru, na' Yakobus, ma nok na' Joao, he nnaon nok Ne. Mulai na'ko

²⁷ **14:27** Sakaria 13:7 ²⁸ **14:28** Mateus 28:16

olas nane, In neekn aa nsusal ma ka ntaif. ³⁴ In natonan sin mnak, “Au neek ii nsusal on le' he 'maet! Hi mtokom mpao Kau meu ije fe'.”

³⁵⁻³⁶ Nalali te, In nnao naskout nana kle'o, ma In nli'tuu ma nabees he n'onen mnak, “Ama amanekat! Kalu Ama' Ho mloem, Au kaisa 'sutai lais ma'ne'at tala 'maet on le' ii. Au uhiin ulalie 'ak, ka nmui' fa saa'-saa' le' Ama ka nabei' he nmo'e. Kalu nabei', Ama' mait main le' lais sutais ii mpoi-laakn ee naklo'o na'ko Kau. Mes kais natuin Au 'lomik, mes natuin ahaa Ama Ho lomim.”

³⁷ Oke te, In nfain nnao neu In asium-noina' sin teun, mes sin antuup anfinin. Nalail In mpoo' nafeen sin, ma In na'uab nok na' Pedru nak, “Huus! Pedru!† Ho mtruup, ka? Au 'nao ka 'loo fa, mes hi ka mpaant om fa kle'o msat! ³⁸ Mnoes mumeu ho maatm aa fe'. Mfeen ma mpao mok Kau! Hi neekm in namneo he mmoe' alekot, mes hi aom ini es ka ma'tani' fa. Naleko nneis, hi m'onen, kalu hi mtoom su'at, he su'at nane kaisa niis ki.”[§]

³⁹ Nalali te, Jesus nnao n'onen haef es antein. In ntoti ntein neu Uisneno, he kais nafeitn Ee he In anloi sutais nane. ⁴⁰ Oke te, In nfain neem neu In asium-noina' sin, tuaf teun nane. Mes In napein sin ntuup antenin, fun sin npe'u ka nputain fa be. Nalail, In mpoo' nafenat antein sin, mes sin ka nahinan fa he nataen nak saa' neu Ne.

⁴¹ Nalali te, Jesus nasaitan antein sin, ma nnao n'onen neu hae' tenu. Oke te, In anfain ma In mpoo' nafenat antein sin. In nak, “Hi fe mtatuup,

† ^{14:37} Laes Gregu (Yunani) nluul nak 'Simau' mbi ii. § ^{14:38}
1 Korintus 10:13

ka? Nobah nai! Mfeen nai! Fun tuaf aa le' he na'sa'u Kaub ii, Aan Mansian ii, npaumaak he neem ne. Olas ii, sin he nhuuk Kau, ma he na'na'at Kau neu atoni amaunut sin. ⁴² Mfeen nai! Mfei hi maatm in nai, ma ati mipenam mnao on nae fe'! Tuaf le' he na'sa'u Kau, neem ne. Eim hit tnao ta'euk sin!"

Sin nhuuk Usif Jesus

(*Mateus 26:47-56; Lukas 22:47-53; Joao 18:3-12*)

⁴³ Olas Jesus fe namoolk in on nane te, suk naskeek, Judas neem nok atoin amfaut in. Sin neem neik suin tuka' ma neik in hau tuka', ma he nhuuk Jesus. Sin nmoe' onuk nane, natuin plenat na'ko a'naet akama Jahudi sin. Sin le' nane: 'nakaf-a'nakaf akama, kulu-kulu akama, ma nok amnais kuan in. ⁴⁴ Judas natoon nain sin mnak, "Hi mipeen lek-leok, he! Sikau es lof au 'neek Ee, nane es hi mhuku! Hi le' mamami Ba, es le' nane!"

⁴⁵ Olas Judas sin ntenuk nane, in nnao piut nnao na'euk nok Jesus. Oke te, in nhosee Ne mnak, "'Naef Kulu!" Ma Judas nhoo' nane ma nneek Ee. ⁴⁶ Nalali te, atoin amfaut in neman nhaumaak ee, he nhuuk Jesus.

⁴⁷ Mes Jesus In atoni es, nhous naan in been tuka', ma n'oet nafeek atoni es in lukan. Atoin luik apapat nane, akama Jahudi sin a'nakaf a'naet in ate. ⁴⁸ Nalali te, Jesus namolok nok atoni le' neman he nhuku Ba nak, "On mee? Hi mak Au atoin amaunut Kau, ka? Ni' hi eim he mhuuk Kau es hi meik suni ma hau tuka'? ⁴⁹ Neno-neno Au u'noina' ki mbi Uisneno In Uim Onen Uuf, mes ka nmui' fa tuaf es he neem

nhuuk Kau. Eim amhuuk Kau nai! Fun ije ntui nalali be na'ko neno unu', mbi Uisneno In Sulat."⁵⁰

⁵⁰ Jesus In asium-noina' sin namtaun nmaten. Ma sin naen nasaitn Ee nmees.

⁵¹ Mbi nane msat, nmui' atoin muinf es, le' nnao natuin Jesus na'ko kotin. In ntainuuus naan on neik beit tuuk es. Atoin amfaut in he nhuuk neiki msat. ⁵² Mes sin nhuis neiki haa in tainusat nane. Oke te, in naen anfain ao-moons aah, fun in namtau nneis.

Sin nhuuk neik Usif Jesus nnao neu afeek lasi akama

(Mateus 26:57-68; Lukas 22:54-55,63-71; Joao 18:13-14,19-24)

⁵³ Oke te, sin nhuuk neik Jesus nnao neu akama Jahudi sin a'nakaf a'naet in ume. Mbi nane, atoni a'naet in nabuab ok en. Sin le' nane: 'nakaf akama, kulu akama, ma nok amnais kuan in.

⁵⁴ Olas sin nhuuk neik Jesus, na' Pedru na'kolo' natuin kotin amsat, ntenuk akama Jahudi sin a'nakaf a'naet in ume. In ntaam natuin ntee kintal in nanan amsat, ma ntook nabua nok atoni amfaut in nlalan aij mbi nane.

⁵⁵ Mbi ume nanan nane, akama 'nakaf sin namolok nok afeek lasi akama sin. Sin ok-oke' namin lais amneot he nasaant Jesus, fun sin nloem he na'maet Jesus. Mes sin ka napein fa saa'-saa' he nasaant Ee. ⁵⁶ Ma sin no'en ale' asaksiit henati sin namouf Jesus. Mes sin uaban nasulin es nok es.

⁵⁷ Nmui' asaksiit in bian, nfeen anhaken he na'uab na'moe' mnak, ⁵⁸ "Hai mneen atoni ii

⁵⁰ **14:49** Lukas 19:47; 21:37

namolok mnak, ‘Au lofa ule'un 'ain Uim Onen Uuf, le' atoni nmo'e neik sin a'niimk in. Mes nfin naan neno teun, Au uhake 'fain Uim Onen name, ma ka 'eik fa mansian in a'niman.’”⁵⁹ Mes sin moolk in nasulin es nok es.

60 Nalali te, akama Jahudi sin a'nakaf a'naet nane, nfena nhaek mbi afeek lasi sin maatk in. Ma in ntoit Jesus mnak, “Atoin amfaut in asanat Ko be. Mes anasaa' te Ho mu'maits om?”

61 Mes Jesus ka namolok naan fa lasi fuaf es. Oke te, akama Jahudi sin a'nakaf a'naet ntoti nteni mnak, “Ati Ho mutoon fe'! Ai' Ho le' ii, mane'o-mane'o Kristus, Uisneno in Aan Mone le' nleek nani na'ko neno unu'?”

62 Jesus natae mnak, “Namneo. Es le' Au. Lof hi ok-oke' miit Kau, Aan Mansian ii, antook mbi neno tunan, mbi Uisneno Akuasat In banapan a'ne'u. Au 'ok Ne, lof mhuku plenat mibua'! Nalali te, ni' Au 'saun 'oum u'ko neno tunan, 'ok habu.”⁶⁰

63 Nneen Jesus namolok on nane te, akama Jahudi sin a'nakaf a'naet natoo', ma mpius naklati' in sabaul betkone'. Nalail in anko'a' ma natoon neu afeek lasi sin mnak, “Hit kaisa tpaluu ttein asaksiit nai! **64** Hi mneen milail meik hi luikm in, In nmees es na'uab kuun on nane, ai'? In es na'ait In tuan aa kuun he njael Uisneno In Aan Mone. Ije na'le'uf Uisneno! Tatuin ukana, kalu nmui' atoni es na'ees on nok Uisneno, atoni nane, musti ma'mate'! Ma olas ii, hi he mifeek maksaa'?”

⁵⁹ **14:58** Joao 2:19 ⁶⁰ **14:62** Daniel 7:13

Es on nane te, sin ok-oke' nafeke mnak, "Namneo! Atoni ii In nsaan! Es on nane te, In musti mahuku ma'mate!"[☆]

⁶⁵ Nalali te, atoni tuaf fauk nnaon mpulan hape neu Jesus. Sin mpuun In maatk ini. Nalail sin antepo. Oke te, sin ntoti nak, "Ati mtaikseel miit ee. Sikau es nteop Ko?" Nalail sin nleul apaot in na'ko Uim Onen Uuf, he nnaon nok Jesus mpoi. Olas sin nnaon nok Ne, sin npaas Ee haef-haef.

*Pedru natatan Usif Jesus haef teun
(Mateus 26:69-75; Lukas 22:56-62; Joao 18:15-18,25-27)*

⁶⁶⁻⁶⁷ Mbi olas naan, na' Pedru fe ntook mbi kintal. Oke te, akama Jahudi sin a'nakaf a'naet in ate bifeel mese', neem nail na' Pedru nlaal aij mbi nane. In nail nalaloitan in human, oke te, in na'uab mnak, "Ho msat lelo mnao ok-oke' mok Jesus, atoni Najaret, ai'? Hao, ai??"

⁶⁸ Mes na' Pedru natae mnak, "Kahaf! Anasaa' te ho mtoit kau on naan!?. Au ka uhiin 'aan fa atoni nane." Oke te, na' Pedru ampoi ma nhaek mbi eno'. [Nateef nok olas nane, manu kokolee'].][‡]

⁶⁹ Nalali te, aet bifeel nane niit antein na' Pedru. Ma in natonan atoin amfaut in mbinuk nane mnak, "In le' ii, atoni es na'ko Jesus sin!"

⁷⁰ Mes na' Pedru nmatoe' natau noon mnak, "Ho le' ii, ai' mu'maunu leu'! Es amteka' lalaafuah! Au ka uhiin 'aan fa le' atoni nane!"

Ka 'loo fa on nane te, atoni es antein mbi nane, nak antein na' Pedru nak, "Hoi! Ho mu'moe

[☆] **14:64** Akama 'Naakf in sin A'noina' 24:16 [‡] **14:68** Lulat lasi Gregu (Yunani) bian ka nluul fa laes fuaf in le' ii.

mtein fe' mak, ho ka mok fa le' atoni nae kin!
Hi ok-oke' atoin Galilea ki, ai'?"

⁷¹ Mes na' Pedru nmatoe' natau noon antein mnak, "Hoi! Au nabei 'suup! Au ka uhiin ankuuk fa le' atoni nane!"

⁷² In na'uab on nane te, manu kokolee' haef nua. Ma na' Pedru namnau niit le' lelo Jesus In uaban nak, "Manu fe' ka nkokleo' naan hana' nua, ho lof mutotan Kau haef teun!"

Na' Pedru namnau niit on nane, ma in nkae nahahu'u.

15

*Sin neik Usif Jesus nnao natae gubernur Pilatus
(Mateus 27:1-2,11-14; Lukas 23:1-5; Joao 18:28-38)*

¹ Mbi nok-nok ana', atoin afeek lasi ok-oke', sin ma'akool he na'maet Jesus. Nalail sin nfuit neik Jesus nnao he natae gubernur Pilatus. ² Olas sin nnaon ntenuk gubernur, in ntoit Jesus nak, "On mee? Mane'o-mane'o Ho le' ii, atoni Jahudi in Uisf aa es le' Ho?"

Jesus natae mnak, "Hao. Ho mu'uab nane namneo. Es le' Au."

³ Oke te, 'nakaf akama Jahudi sin na'uab neu gubernur mnak, "Atoni ije In saant in nafau nok!" Ma sin natoon Jesus In saant in mese'-mese'.

⁴ Nalail gubernur ntoti ntein Jesus mnak, "Ho ka mneen maan fa sin molok nae? Sin nasanat Ko namfa-faub ee. Ati Ho msuil maan sin fe'!"

⁵ Mes Jesus ka natae naan fa lasi fuaf es, tal antee gubernur namkakan.

*Gubernur Pilatus nafeek lasi, Usif Jesus he
nmaet
(Mateus 27:15-26; Lukas 23:13-25; Joao 18:39
—19:16)*

⁶ Mbi toon-toon, atoni Jahudi kalu nmo'en fesat neu Pasku, gubernur biasa nfee sona' neu atoin amfaut in he sin nleek tuaf es mbi pa'an, he nafeitn ee. ⁷ Olas nane, nmui' atoin huuk es mbi pa'an, in kanan, Barabas. Unu' sin nhuku, fun in ntanhai' pah Roma in plenat, ma in na'maet atoni msat. ⁸ Fun natuin fesat Pasku nmoe' he mpaumaak en, toob amfaut in nnaon neu gubernur Pilatus, ma nkaoa mnak, "Pa' gubernur! Pasku he mpaumaak en! Kalu nabei', gubernur mufetin maan tuaf es na'ko pa'an, on le' toon-toon."

⁹ Nalali te, gubernur natae mnak, "Kalu on nane, au ufetin 'eu sikau? On mee, kalu au ufetin 'eu atoni Jahudi sin Usif? Hi mloem, ka?" ¹⁰ Gubernur na'uab on nane te, fun in nahiin nalali ee, 'nakaf akama Jahudi sin neik Jesus neem neu ne, fun sin neek in nas'unu 'naek neu Jesus.

¹¹ Mes 'nakaf akama sin na'koke' na'seke' atoin afaut in, he sin ntoit gubernur nak, "Hai ka mlomi fa! Mufeitn ahaa Barabas!"

¹² Nalail, gubernur ntotin ntein sin mnak, "Kalu he on nane, au he usa'an 'eu Jesus, es le' sin nteek Ee, 'Usif Jahudi'?"

¹³ Mes sin ok-oke' na'ba'an mnak, "Mi'mate he! Mkuus Ee he' neu hau nehe!"

¹⁴ Nalail, gubernur ntoti mnak, "In nasanab saa'? Au 'noon ulail In saant in aa be, mes au ka 'iit 'aan fa In sanat na'ko In tuan!"

Mes sin ok-oke' na'ba'an nahel-helan mnak,
"Mi'mate he! Mkuus Ee neuba hau nehe nai!"

15 Fun natuin gubernur he namlileb atoin amfaut sin neek in, es on nane, in nafetin neu Barabas, natuin neu sin a'loemk in. Nalali te, in nleul atoin apaot in, he nnao nteop Jesus neik fleub.Nteop nalali, solaul sin neik Jesus, he nnaon nkuus na'maet Ee neu hau nehe.

*Solalus Roma sin nteop Usif Jesus
(Mateus 27:27-31; Joao 19:2-3)*

16 Nalali te, solauls in nheel neik Jesus nnao neu sin kintal nanan.* Mbi nane, sin no'en sin aok-biak in batalyon es he nabuab ok. **17** Sin nsabaul Jesus neik sabalu 'naek es, le' mtaasumub on le' uisf in sin sabalu. Oke te, sin na'kano' soeb es neik kalila'. Ma sin nkekas soeb kalila' nane neu Jesus In a'nakan, he npiul na'mamoel Ee on le' nait usif fe'u ma ma'soeb noni.

18 Nalali te, sin ok-oke' nabees na'mamoel Ee mnak, "Salamat Usif Jahudi!" **19** Oke te, sin asfaamb ok nabees he naseon Jesus. Ma nalail, sin mpulan hape neu In human haef-haef. Ma sin ntepo neik tes neu In a'nakan. **20** Sin na'le'uf nalali, ma sin nhuis nain sabalu 'naek nane. Ma natai nafain Ee, In sabalu. Nalali te, sin nheel neik Jesus mpoi na'ko koot Jerusalem, he nnaon nkuus Ee neu hau nehe tala nmaet.

* **15:16** Solauls in bale le' nane, sin nteke neik laes Latin, nak *praetorium*. Mbi bale nane, solauls in nmees baal es, mbi gubernur in kintal.

*Sin nkuus Usif Jesus mbi hau nehe
(Mateus 27:32-44; Lukas 23:26-43; Joao 19:17-27)*

²¹ Olas sin mpoi nnaon na'ko Jerusalem, mbi lalan tnanan, sin na'euk nok tuaf es na'ko koot Kirene. In kana, 'naef Simau. In le' nane, Aleksander ma Rufus sin amaf. In fa niit sa ntaam neem neu Jerusalem, mes solauls in nhuuk nataub ee, ma naseek ee he nloi' Jesus In hau nehe.²² Sin nheel neik Jesus nnao neu baal es, kana Golgota. (In a'naona nak, 'bale nui' nakaf'.) ²³ Mbi nane, sin he na'inut Jesus tua kaes ma'ninu le' anselo nok malo, henati In npulai menas. Mes Jesus ka nloem fa he niun. ²⁴⁻²⁵ Nalali te, sin nkuus na'peti' Jesus neu hau nehe. Ma sin na'hake' hau nehe name, lof on le' leuk sio nok-noka'. Oke te, solauls in nhosun keta' he sikau es manaa' neik Jesus In bael abtais.²⁶ Nalali te, sin nluul neu haub been es, nak,

"Ije, atoni Jahudi sin Usif"

Ma sin nkuus ee neu In fufun. Sin npaek laes fuaf ii, he nfani takaf he na'maet Jesus. ²⁷ Mbi nane msat, sin nkuus na'maet atoin abakat nua. Es mbi Jesus In banapan a'ne'u, ma es mbi In banapan a'lrij. ²⁸ [On nane te, sin ntao natuin saa' le' es matu'i mnani mbi Uisneno In Sulat mnak, "Sin nmoe' Ee on le' atoin abakat."][†]

²⁹ Ale' atoni mfaun le' nnaon natuin lalan nane, sin napeen niit Jesus makusa' mbi hau nehe. Ma sin nkiu' niin ma namaeb Jesus mnak,

²¹ **15:21** Roma 16:13 ²² **15:24-25** Siit Pules 22:19 ²³ **15:28**

Mbi lulat lasi Gregu (Yunani) un-unu', ka nmui' fa le' ela' 28 ii.

²⁶ **15:28** Jesaya 53:12

"Hoi! Ho nteek naan Ko nak, Ho le' ii nabei' mpukai main Uisneno In Uim Onen Uuf. Nalali te, nak mufeen mufani' mbij ahaa neno teun in nana, ka?³⁰ Ati Ho msau mu'ko hau nehe nane, ma mu'soin om kuum nai! Mmoe' on nane, he ni' hai mpalsai Ko, mak Ho le' ii, mane'o-mane'o Uisneno In Anah."

³¹ 'Nakaf akama Jahudi sin amsat namaeb Jesus mnak, "In nabei' na'soi atoni bian, mes In ka nabei' fa na'soin on kuun! ³² In nteek In tuan nak, 'Kristus', le' Uisneno nleek nani na'ko unu'. Ma atoni bian nteke nak, In le' ije, pah Isra'el in Usif. Kalu he namneo on nane, ati In nsaon na'ko hau nehe nane, he ni' hit tpalsai Je."

Atoin abakat sin nua le' makusa' sin ok-oke' nok Jesus mbi hau nehe, sin namaeb Jesus amsat.

Usif Jesus anmaet

(Mateus 27:45-56; Lukas 23:44-49; Joao 19:28-30)

³³ Nalali te, meis'okan n'aom bale nane, na'ko maans aa naheun tala ntee leuk tenu' mamabe'. ³⁴ Mbi leuk tenu mamabe', Jesus anko'a' neik sin laes Aram mnak, "*Eloi! Eloi! Lema Sabaktani?*" (In a'naona' nak, "Au Usi'! Au Usi'! Anasaa' te Ho mnao musaitan Kau on ii?")³⁵

³⁵ Nmui' atoni bian mbi nane, sin nnenan Jesus na'uab on nane. Ma sin nak, "Hoi! Ati mneen miit nae fe'. Jesus no'en Elia, Uisneno In mafefa' unu'!" ³⁶ Nalali te, tuaf es naen annao nait ani'te'i he nkeep ee neu tua kaes ma'ninu'. Ma he mpune' neu tes in tunan, ma he nalamib neu Jesus In lulun he nmusi. Nalali te, atoni nane

³⁰ 15:29 Siit Pules 22:8; 109:25; Markus 14:58; Joao 2:19 ³⁴ 15:34
Siit Pules 22:2

namolok mnak, "Ati tpaو he tail tiet ee! Kais-kais na'i Elia neem nasaunt ee na'ko hau nehe ii."[☆]

³⁷ Nalali te, Jesus anko'a' antein, ma In nmaet.

³⁸ Mbi Uim Onen Uuf, nmui' toli ma'pi'i he nakiin naan Uisneno In Ke'an Aknino'. Namnees on le' Jesus In snaas nanatfeek, ma toil eno' nane natpius mbati nua, na'ko tunan tala ntee haen.[☆]

³⁹ Mbi Golgota, nmui' solalus 'naakf es le' anhaken npao Jesus In hau nehe. Olas in niit Jesus anmaet, in namkaak, ma in na'uab nak, "Haes! Atoni ije mane'o-mane'o Uisneno In Aan Mone!"

⁴⁰⁻⁴¹ Ma nmui' bifeel sin fafauk le' napeen niit na'ko 'lo'o Jesus In a'maten. Sin le' nane, es unu' nhiae neu Jesus sin mbi Galilea. Sin le' nane, es le' bi Salome, bi Maria na'ko kuan Makdala, ma nok bi Maria es antein (na' Yakobus abaut ma nok na' Yoses[‡] sin enaf), ma nok bifeel namfau msat le' sin neem ok-oke' nok Jesus mbi Jerusalem.[☆]

Sin nataam Usif Jesus In aon ta'un neu bola fatu

(Mateus 27:57-61; Lukas 23:50-56; Joao 19:38-42)

⁴²⁻⁴³ Nalali te, nmui' tuaf es naim lalan he nasanut Jesus In aon ta'un na'ko hau nehe nane. Atoni nane, in kanan na' Yusuf. In na'ko kuan Arimatea. In atoin afeek lasi akama Jahudi msat. In atoin alekot. Ma in mpao plenat Uisneno le' he neem.

[☆] **15:36** Siit Pules 69:22 [☆] **15:38** Mpoi na'ko Pah Masir 26:31-33

[‡] **15:40-41** Nmui' matu'i laes Gregu (Yunani) bian nak, 'Yoses in enaf', ma bian sin nak, 'Yosef in enaf'. [☆] **15:40-41** Lukas 8:2-3

Jesus nmaet nok neon nima'. Mbi in nmeunoka' name, atoni Jahudi sin neon onen. Es on nane te, mbi neon nima' naan, na' Yusuf he nasanut nahuun Jesus In aon nitun. Nalail in nahelan in nekan, ma nnao ntoit Jesus In aon nitun na'ko gubernur Pilatus. ⁴⁴ Olas gubernur nneen na' Yusuf in haan totis on nane, in namkaak. Ma na'uab nak, "Hoe! Atoni nane nmaet sabake, he! Au 'akat fe' ka nmaet!"

Ma in nleul atoni he no'en solaul a'nakaf nane, ma in ntoti mnak, "On mee? Jesus nane, nmaet nalali, ka, ai' fe' kah?"

⁴⁵ Solalus 'nakaf nane, natae mnak, "Namneo. In nmaet na'ko lelo, Ama'." Gubernur nneen on nane te, in nafetin nai' Yusuf he nnao nait Jesus In aon nitun.

⁴⁶ Nalali te, na' Yusuf nnao neu Golgota. Ma in nasanut Jesus In aon nitun na'ko hau nehe. Ma in n'aum nane neik toil fe'u le' ma'upa'. Olas nane, sin fa niit sa ntoi' nalail bool fatu neu amates. Ma sin nasnoon nataam Jesus In aon nitun neu bool fatu nane. Oke te, sin nahuil fatu 'naek es neu bola nane in nesun, he na'eke lek-leok. Nalail, nai' Yusuf sin nnaon nfanin.

⁴⁷ Olas nane, bi Maria na'ko kuan Makdala, nok bi Maria bian antein (na' Yoses in enaf), sin nnaon natuin ntenuk nane msat. Sin nua sin nataka' lek-leok bale le' sin nataam Jesus In aon nitun.

16

Usif Jesus nmoni nfain!

(Mateus 28:1-8; Lukas 24:1-12; Joao 20:1-10)

¹ Mbi in nmeu-noka', neon nee', atoni Jahudi sin neon onen. Olas maans aa nmouf, nalali te, bi Maria na'ko kuan Makdala, bi Maria bian antein (na' Yakobus in enaf), ma nok bi Salome, sin nnaon nsosan miin foo meni, he nmeu-noka' te, sin he nnaon npoip neu Jesus In aon nitun natuin atoni Jahudi sin nonot. ² Mbi neno 'naek, fefafai ana', sin teun sin nnaon neu bool fatu nitu nane. ³⁻⁴ Mbi lalan in a'tnanan, sin namoolk in mnak, "Anei! Sikau es lof nahuil na'aib kit fatu 'naek mbi bool fatu in eno' nane? Namneo, hit teun kit ii tahuil fatu ka tabei' fa, fun fatu nane 'naek anneis!"

Mes olas sin ntenuk nae, sin niit fatu nane nahuil on ee. ⁵ Oke te, sin ntaam onuk bool fatu nane. Ma sin naskeek ma namtaun, fun sin niit li'aan mone mese' ntook mbi sin banaapk in a'ne'u. In natai sabaul muit oe me'u. ⁶ Ma li'aan mone nane, natoon sin mnak, "Hi kais mimtaw! Au uhiin ki hi eim he maim Jesus, atoni Najaret, le' sin na'maet Ee mbi hau nehe. In ka es fa ije be, fun In nmoni nfani ee. Eim, hi mail kim bale le' sin natupa' Jesus In aon nitun. Luumn ee! ⁷ Hi mfain sabake nai! Mnao mitonan sin Pedru mak, Jesus nmoni nfani ee. In nnao nahunu ee, es Galilea. Lof sin na'euk nok Usif Jesus mbi nae, on le' unu' In natonan nain neu sin. Hi mfain nai!"[◊]

⁸ Olas bifeel in niit bale nane luman, sin naskeken ma namtaun. Oke te, sin naen anpoin. Ma sin naen anfain sabake-sabake' neu ume. Sin ka natonan fa neu es-am-es mbi lalan, fun sin namtaun nneis.

[◊] 16:7 Mateus 26:32; Markus 14:28

*[Usif Jesus na'euk nok bi Maria na'ko kuan Makdala
(Mateus 28:9-10; Joao 20:11-18)*

9 Neno 'naek nok-nok ana', Usif Jesus nalile' nahuun In human neu bi Maria na'ko kuan Makdala, le' unu' Usif Jesus nliu' napoin pah-tuaf hiut na'ko he'.* **10** In nail nalail Usif Jesus, ma in nnao nfain he natoon atoni ok-oke' le' unu' natuin Jesus. Sin fe nabuab ok nok neek susal, ma nok sin nkaen namnau Jesus In a'maten. **11** Oke te, Maria natongan neu sin mnak, "Anasaa' te hi neekm in fe msusal? Mileko hi neekm in nai, fun Usif Jesus nmoni nfani ee! Alelo, au u'eku mbi nae!"

Mes sin ok-oke' natae mnak, "Huus! Ho mu'moel aah!"

*Usif Jesus nalile' In human neu atoni nua ntein
(Lukas 24:13-35)*

12 Nalali te, Jesus In asium-noina' sin, atoni nua, nnaon neu kuan es. Mbi lalan tnanan, Usif Jesus nalile' In human neu sin, ma In nabaij on. Mes neka ntee 'loo, sin nahiin Ee. **13** Nalali te, nua sin nnaon nfanin, ma natongan sin aok-biak in mnak, "Hoe! Mneen ije fe'! Lelo le' ii, hai mi'euk mok Usif Jesus mbi lalan!"

* **16:9** Lulat lasi Gregu (Yunani) le' ahun-hunut ma le' naleko nneis, na'tuu'b on es ela' 8. Na' Markus in tonas namsoup be neik lasi nono' nua. Es amnanu (Markus 16:9-20), ma esa na'paal (Markus 16:9-10). Natuin atoin ahinet sin le' nahiin mane'o-mane'o na' Markus in tonas ii, sin nak lasi nono' nua in ii, le' sin nluul namunib. Lasi nono' nua in nane, naleta' neu Usif Jesus nmoni nfain na'ko In a'maten, ma mepu plenat neu atoni le' anpalsai neu Jesus.

Mes sin aok-biak in nataen mnak, “Huus! Hi nua ki kais mi'moeb kai on naan!”

Usif Jesus na'euk nok In asium-noina' sin ok-oke'

(Mateus 28:16-20; Lukas 24:36-49; Joao 20:19-23; Haef in sin Lasi 1:6-8)

¹⁴ Oke te, Usif Jesus nalile' In human neu In asium-noina' sin bo'es am mese', olas sin ntoko mnahan. Ma In nabokan sin mnak, “Akoi! Hi neekm in fe' namanun on fatu! Atoni natongan nalail ki nak, sin niit Kau neik sin maatk ini, mes hi ka mpalsai! Hi mak sin na'moen! Olas ii, Au oum a'mees. Namneo Au 'maet, mes olas ii, Au 'moni 'fani ee! Hi nabei' mail kim.

¹⁵ Es on nane te, hi musti mnao mipuun pah-pinan fuun am nateef, he mitoon ma msaksii Au Laes Alekot ii neu atoni ok-oke'.[✳] ¹⁶ Sikau es anpalsai neu Kau, ma maslani', lofa Uisneno nfee ne 'honis, he in nabala piut nok Uisneno mbi neno tunan. Mes sikau es ka npalsai neu Kau, lofa Uisneno nfee ne ha'mu'it nabal-baal, ma Uisneno nliu' napoi ne neu mone'. ¹⁷ Ma sikau es anpalsai neu Kau, sin lofa nmoe' lasi takaf huma'-huma', henati atoni ok-oke' nahinen mnak, sin abei'k ini neem na'ko Uisneno. Es on nane te, sin nabei' sin nliu' pah-tuaf in neik Au kanak. Lof Uisneno nfee sin he namoolk in neik uab bian, le' sin ka nahinen fa. ¹⁸ Nalali te, kalu sin nhuuk kauna' le' mabisa', ai' sin ninun ntoom laso, sin ka nsilakan fa. Kalu sin npooh atoin amenat sin 'naak in, lof sin nalekon.”

[✳] **16:15** Haef in sin Lasi 1:8

*Usif Jesus ansae on neno tunan
(Lukas 24:50-53; Haef in sin Lasi 1:9-11)*

19 Namolok nalail nok In asium-noina' sin, Uisneno na'aiti' nasaeb Usif Jesus on sonaf neno tunan. Mbi nane, In ntook mbi Uisneno In banapan a'ne'u, ma sin nhuuk plenat nabuan.◊

20 Nalali te, In asium-noina' sin nanaoba In aplenat. Sin nnaon neu pah-pah, ma natongan Usif Jesus In Laes Alekot neu atoni ok-oke'. Ma Uisneno nfee sin kuasat, henati sin anmo'en lasi mkakat ok-oke' le' Usif Jesus natoon nalail neu sin. Ma nalail, nmui' atoni namfau le' npalsai neu Usif Jesus, fun sin nahinen nak, Laes Alekot nane, namneo.]

*[NA' MARKUS NAHEUB IN MOLOK, NATUIN
LULAT UN-UNU' BIAN]*

(9) Olas bifeel teun in nane, nnaon ntenuk sin Pedru, sin natongan ok-oke' le' alelo sin niit li'aan munif nane, le' namolok nok sin mbi bool fatu.†

(10) Oke te, Usif Jesus naplenat kuun In asium-noina' sin, he nnaon natongan In Laes Alekot ii neu pah-pah ok-oke', tal antee pah-pinan fuun am nateef. Laes Alekot ije nalekan lalan henati Uisneno nsaok atoni amfaut in na'ko sin sanat ma penu, ma he nmonin piut nok Uisneno.

◊ **16:19** Haef in sin Lasi 1:9-11 † **16:9** Lulat lasi Gregu (Yunani) le' ahun-hunut ma le' naleko nneis, na'tuu'b on es ela' 8. Na' Markus in tonas namsoup be neik lasi nono' nua. Es amnanu (Markus 16:9-20), ma esa na'paal (Markus 16:9-10). Natuin atoin ahinet sin, le' nahiin mane'o-mane'o na' Markus in tonas ii, sin nak lasi nono' nua in ii, le' sin nluul namunib. Lasi nono' nua in nane, naleta' neu Usif Jesus nmoni nfain na'ko In a'maten, ma mepu plenat neu atoni le' npalsai neu Jesus.

Na' Markus 16:20

xcvii

Na' Markus 16:20

Laes Alekot ije, namneo on naan. Es nane te,
Laes Alekot ii nhaek piut, tal antee nabal-baal.
Amen.]

**Na' Markus
The Good News According to Mark in the Baikeno
language of East Timor
O Evangelho segundo Marcos na língua Baikeno de
Timor Leste**

copyright © 2004 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Baikeno

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

92451970-ab19-52fe-b872-1c9559ab6db4